

# Bas de pompe Xtreme<sup>®</sup>

312454ZAS

FR

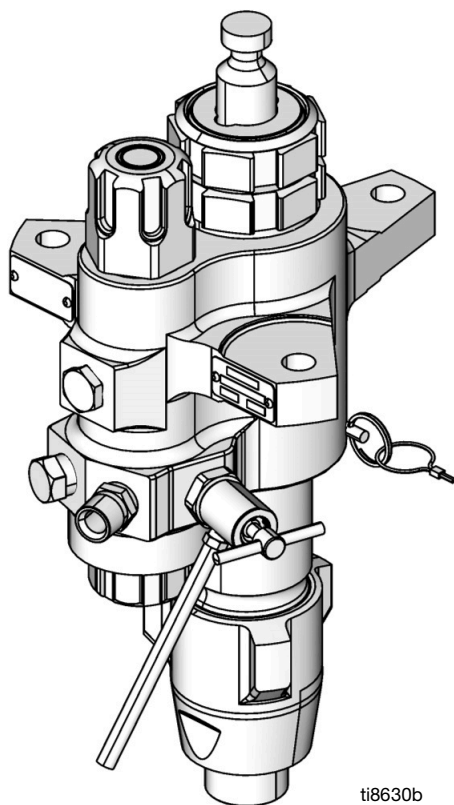
***Bas de pompe à volume élevé pour revêtements de protection.  
Pour un usage professionnel uniquement.***

Voir page 3 pour des informations sur les modèles. Voir page 35 pour connaître la pression de service maximum.



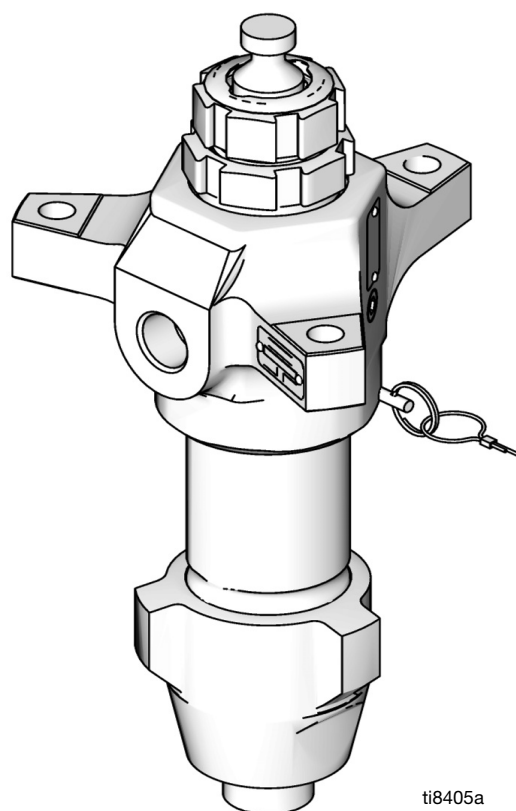
## Instructions de sécurité importantes

Avant d'utiliser cet équipement, prenez connaissance de tous les avertissements et instructions contenus dans ce manuel et dans les manuels afférents. Conservez ces instructions.



ti8630b

Bas de pompe modèle L220C2 avec filtre intégré



ti8405a

Bas de pompe modèle L220C1 sans filtre

## Table des matières

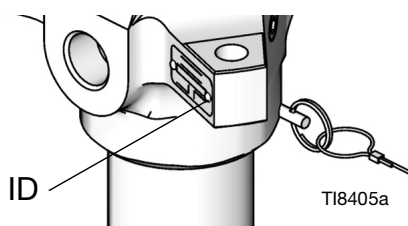
<b>Manuels afférents</b> .....	<b>2</b>
<b>Modèles</b> .....	<b>3</b>
<b>Avertissements</b> .....	<b>4</b>
<b>Identification des composants</b> .....	<b>6</b>
<b>Réparation</b> .....	<b>7</b>
Démontage.....	7
Entretien du filtre intégré.....	14
<b>Pièces</b> .....	<b>16</b>
Modèles de bas de pompe de pulvérisateur XP 36cc, 48cc, 54cc, 58cc, 72cc, 85cc, 90cc, 97cc et 115cc.....	16
Modèles de bas de pompe de pulvérisateur XP 145cc, 180cc, 220cc, 250cc et 290cc.....	19
Modèles de bas de pompe de pulvérisateur Xtreme, e-Xtreme et King 85cc 115cc, 145cc, 180cc, 220cc, 250cc et 290cc 21	
<b>Kits de réparation</b> .....	<b>27</b>
Kits de réparation – UHMWPE/cuir avec formule Graco 27	
Kits de réparation – PTFE.....	28
Kits de réparation – UHMWPE/PTFE avec formule Graco.....	29
Kits de réparation – UHMWPE/cuir avec formule Graco 30	
<b>Kits</b> .....	<b>31</b>
Billes de céramique.....	31
<b>Dimensions</b> .....	<b>33</b>
<b>Disposition des orifices de montage du boîtier de sortie</b> <b>34</b>	
<b>Spécifications techniques</b> .....	<b>35</b>
<b>Proposition 65 de Californie</b> .....	<b>37</b>
<b>Garantie standard de Graco</b> .....	<b>38</b>
<b>Informations Graco</b> .....	<b>38</b>

## Manuels afférents

Manuel en anglais	Désignation
3A3164	Pulvérisateur e-Xtreme™, Ex35/Ex45
3A8126	Pulvérisateur électrique King®, E60/E50, Zone dangereuse
3A8477	Pulvérisateur électrique King, E70/E60, Zone non dangereuse
311164	Instructions et pièces concernant les ensembles Xtreme
3A0420	Fonctionnement du pulvérisateur XP™
311238	Instructions et pièces concernant le moteur pneumatique NXT®
311239	Instructions et pièces concernant les modules de commande pneumatique pour moteurs pneumatiques NXT
334645	Ensembles Xtreme XL, Instructions et pièces
<b>Kits de réparation de bas de pompe Xtreme</b>	
406882	Kit de conversion du joint et bouchon de filtre, Instructions – Pièces
406879	Bas de pompe XP 36cc, Réparation – Pièces
406880	Bas de pompe XP 48cc, Réparation – Pièces
406990	Bas de pompe XP 54cc, Réparation – Pièces
406881	Bas de pompe XP 58cc, Réparation – Pièces
406991	Bas de pompe XP 72cc, Réparation – Pièces
406888	Bas de pompe XP/Xtreme 85cc, Réparation – Pièces
406992	Bas de pompe XP 90cc, Réparation – Pièces
406993	Bas de pompe XP 97cc, Réparation – Pièces
406889	Bas de pompe XP/Xtreme 115cc, Réparation – Pièces
406890	Bas de pompe XP/Xtreme 145cc, Réparation – Pièces
406891	Bas de pompe XP/Xtreme 180c, Réparation – Pièces
406892	Bas de pompe XP/Xtreme 220cc, Réparation – Pièces
406893	Bas de pompe XP/Xtreme 250cc, Réparation – Pièces
406894	Bas de pompe XP/Xtreme 290cc, Réparation – Pièces

# Modèles

Consultez la plaque d'identification (ID) sur votre bas de pompe pour connaître sa référence en 6 caractères.



Utilisez le tableau suivant pour définir la construction de votre bas de pompe d'après ces six caractères.

Un exemple : la référence de bas de pompe **L180C1** correspond à un bas de pompe (L), un volume de sortie (**180**), une fabrication en acier au carbone (**C**) et sans filtre avec un jeu de joints Xtreme™ (**1**).

Pour commander des pièces de rechange, voir **Pièces**, à partir de la page 16.

**REMARQUE :** Pour connaître la pression de service maximum du fluide, voir **Spécifications techniques**, page 35.

L	180	C	1						
Premier caractère	Deuxième, troisième et quatrième caractères Cylindrée du bas de pompe (cc)	Cinquième caractère		Sixième caractère					
		Matériau		Filtre intégré	Jeu de joints UHMWPE et en cuir*	Jeu de joints PTFE*	Jeu de joints UHMWPE/PTFE*	Jeu de joints PTFE/cuir	
L (bas de pompe)	36★								C
	48★	1		✓					
	54★	2	✓	✓					
	58★	3			✓				
	72★	4	✓		✓				
	85★	5†	✓	✓					
	90★	6†		✓					
	97★	7				✓	✓		
	115★	8†		✓					
	145	9†			✓				
	14A★	L†	✓	✓					
	180	N†		✓					
	18A★	T†					✓		
	220								
	22A★								
	22H								
	22X★								
	250								
	25H								
	25A★								
	290								
	29A★								
	29H								
	145	M	Durée de vie maximum	2	✓	✓			
180	✓				✓				
220	✓				✓				
290	✓				✓				

★ Modèles avec un schéma de boulonnage de 5,9 po. ; voir page 34.

☼ Modèles de doseur XP avec ressort d'entrée et sans vanne de purge.

\* Voir **Kits de réparation**, page 27, pour des détails sur les matériaux de presse-étoupe.

† Comprend un disque de rupture.








**Remarque :** Toutes les options ne sont pas disponibles dans toutes les tailles.

Pièce	Désignation	Joints
24N942	290 Xtreme acier au carbone, avec tige en chrome dur	Jeu de joints X-Tuff

# Avertissements

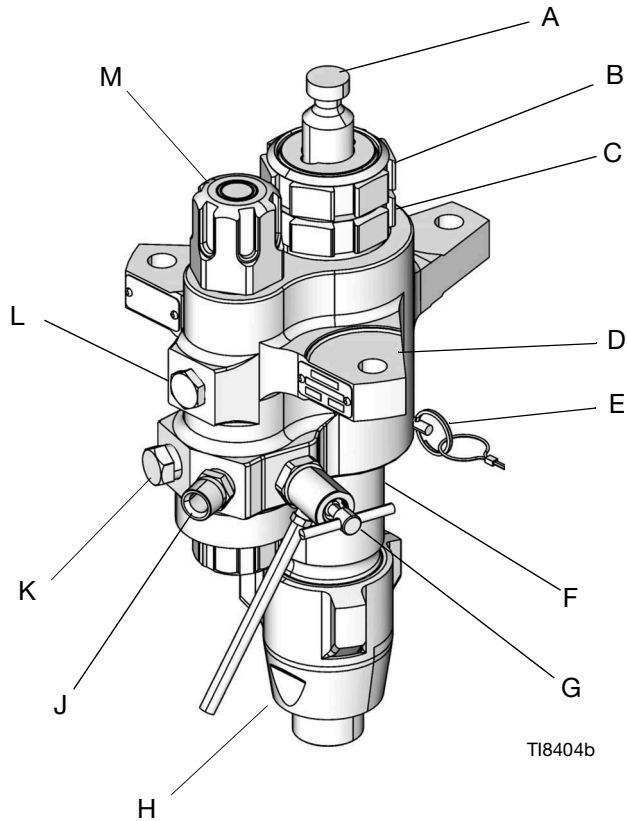
Les avertissements suivants concernent la configuration, l'utilisation, la mise à la terre, la maintenance et la réparation de cet équipement. Le point d'exclamation est un avertissement général tandis que le symbole de danger fait référence aux risques associés à une procédure particulière. Reportez-vous à ces avertissements. D'autres avertissements spécifiques à des produits peuvent figurer dans le corps de ce manuel, le cas échéant.

 <h2 style="margin: 0;">AVERTISSEMENTS</h2>	
   	<p><b>RISQUE D'INCENDIE ET D'EXPLOSION</b></p> <p>Des fumées inflammables, telles que les fumées de solvant et de peinture, dans la zone de travail peuvent s'enflammer ou exploser. La circulation de peinture ou de solvant dans l'équipement peut provoquer de l'électricité statique et des étincelles. Pour prévenir tout risque d'incendie ou d'explosion :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilisez l'équipement uniquement dans des locaux bien aérés.</li> <li>• Supprimez toutes les sources potentielles d'inflammation, telles que les veilleuses, cigarettes, lampes de poche et bâches plastiques (risque d'étincelles d'électricité statique).</li> <li>• Mettez à la terre tous les appareils présents dans la zone de travail. Voir les instructions de <b>Mise à la terre</b>.</li> <li>• Ne pulvérisez et ne rincez jamais du solvant sous haute pression.</li> <li>• La zone de travail doit toujours être propre et exempte de débris, notamment de solvants, de chiffons et d'essence.</li> <li>• En présence de fumées inflammables, veillez à ne pas brancher ni débrancher les cordons d'alimentation et à ne pas allumer ni éteindre les interrupteurs électriques.</li> <li>• Utilisez uniquement des flexibles mis à la terre.</li> <li>• Lors de la pulvérisation dans un seau, tenez bien le pistolet contre la paroi du seau mis à la terre. N'utilisez pas de garnitures de seau, sauf si elles sont antistatiques ou conductrices.</li> <li>• <b>Arrêtez immédiatement le fonctionnement</b> en cas d'étincelles d'électricité statique ou de décharge électrique. N'utilisez pas l'équipement tant que le problème n'a pas été identifié et rectifié.</li> <li>• La zone de travail doit être dotée d'un extincteur en état de marche.</li> </ul>
    	<p><b>RISQUES D'INJECTION SOUS-CUTANÉE</b></p> <p>Le fluide s'échappant à haute pression du pistolet, d'une fuite du flexible ou d'un composant défectueux, risque de transpercer la peau. La blessure peut avoir l'aspect d'une simple coupure, mais il s'agit en réalité d'une blessure grave pouvant entraîner une amputation. <b>Consultez immédiatement un médecin pour une intervention chirurgicale.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ne pulvérisez pas sans avoir d'abord mis en place le garde-buse et la protection de gâchette.</li> <li>• Verrouillez la gâchette à chaque arrêt de la pulvérisation.</li> <li>• Ne dirigez pas le pistolet sur une personne ou sur une partie du corps.</li> <li>• Ne mettez pas la main devant la buse de pulvérisation.</li> <li>• Veillez à ne pas arrêter ni dévier de fuites avec la main, le corps, un gant ou un chiffon.</li> <li>• Suivez la <b>Procédure de décompression</b> lorsque vous arrêtez la pulvérisation et avant le nettoyage, la vérification ou l'entretien de l'équipement.</li> <li>• Serrez tous les raccords de fluide avant de faire fonctionner l'équipement.</li> <li>• Vérifiez quotidiennement les flexibles et les accouplements. Remplacez immédiatement les pièces usées ou endommagées.</li> </ul>

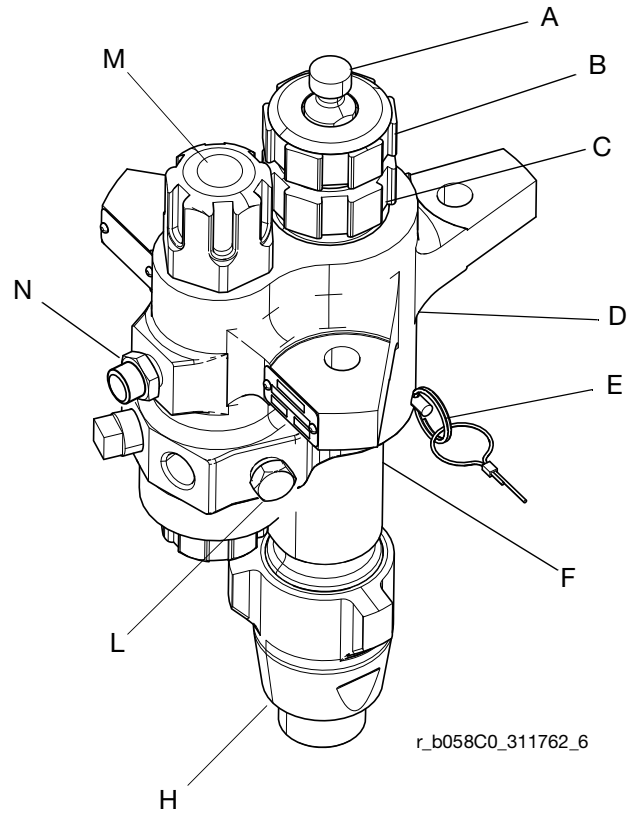
 <h1 style="margin: 0;">AVERTISSEMENTS</h1>	
 	<p><b>RISQUES EN LIEN AVEC UNE MAUVAISE UTILISATION DE L'ÉQUIPEMENT</b></p> <p>Une mauvaise utilisation de l'équipement peut provoquer des blessures graves voire mortelles.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• N'utilisez pas la machine en cas de fatigue ou sous l'emprise de médicaments, de drogue ou d'alcool.</li> <li>• Ne dépassez pas la pression de service ou la température maximum spécifiée pour le composant le plus sensible du système. Voir <b>Spécifications techniques</b> dans tous les manuels des équipements.</li> <li>• Utilisez des fluides et des solvants compatibles avec les pièces de l'équipement en contact avec le produit. Voir <b>Spécifications techniques</b> dans tous les manuels des équipements. Lisez les avertissements du fabricant de fluides et solvants. Pour obtenir des informations détaillées sur le produit utilisé, demandez les fiches de données de sécurité (FDS) au distributeur ou au revendeur.</li> <li>• Éteignez tous les équipements et suivez la <b>Procédure de décompression</b> lorsque les équipements ne sont pas utilisés.</li> <li>• Vérifiez l'équipement quotidiennement. Réparez ou remplacez immédiatement toutes les pièces usées ou endommagées en utilisant uniquement des pièces d'origine.</li> <li>• Veillez à ne pas altérer ou modifier l'équipement. Les modifications ou les altérations apportées risquent d'invalider les homologations et de créer des risques relatifs à la sécurité.</li> <li>• Assurez-vous que l'équipement est adapté et homologué pour l'environnement dans lequel il est utilisé.</li> <li>• Utilisez l'équipement uniquement aux fins auxquelles il est destiné. Pour plus d'informations, contactez votre distributeur.</li> <li>• Maintenez les flexibles et les câbles à distance des zones de circulation, des bords coupants, des pièces en mouvement et des surfaces chaudes.</li> <li>• Évitez de tordre ou de trop plier les flexibles. Ne les utilisez pas pour tirer l'équipement.</li> <li>• Tenez les enfants et les animaux à l'écart de la zone de travail.</li> <li>• Respectez toutes les réglementations applicables en matière de sécurité.</li> </ul>
 	<p><b>RISQUES LIÉS AUX PIÈCES EN MOUVEMENT</b></p> <p>Les pièces en mouvement risquent de pincer, de couper ou d'amputer les doigts et d'autres parties du corps.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tenez-vous à l'écart des pièces en mouvement.</li> <li>• Ne faites pas fonctionner l'équipement si des caches ou des couvercles ont été retirés.</li> <li>• L'équipement peut démarrer de façon intempestive. Avant de vérifier l'équipement, de le déplacer et avant toute intervention, suivez la <b>procédure de décompression</b> et débranchez toutes les sources d'énergie.</li> </ul>
	<p><b>RISQUES LIÉS AUX FLUIDES OU AUX VAPEURS TOXIQUES</b></p> <p>Les fluides ou fumées toxiques peuvent provoquer des blessures graves, voire mortelles, en cas de projection dans les yeux ou sur la peau, ou en cas d'inhalation ou d'ingestion.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lisez la fiche de données de sécurité (FDS) pour prendre connaissance des risques spécifiques liés aux fluides utilisés.</li> <li>• Conservez les fluides dangereux dans des récipients homologués et éliminez-les conformément à la réglementation en vigueur.</li> </ul>
	<p><b>ÉQUIPEMENT DE PROTECTION INDIVIDUELLE</b></p> <p>Dans la zone de travail, portez un équipement de protection approprié afin de réduire le risque de blessures graves, notamment aux yeux, aux oreilles (perte auditive) ou par brûlure ou inhalation de vapeurs toxiques. L'équipement de protection comprend notamment :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Des lunettes de protection et une protection auditive</li> <li>• Des masques respiratoires, des vêtements et des gants de protection comme recommandés par le fabricant de fluides et de solvants.</li> </ul>

# Identification des composants

(Illustration avec filtre intégré)



**Bas de pompe Xtreme pour pulvérisateurs XP et bas de pompe pour pulvérisateurs e-Xtreme**



◆ Les bas de pompe pour pulvérisateur e-Xtreme utilisent des emplacements opposés pour le bouchon pour tuyau et le disque de rupture. Le bouchon pour tuyau est installé à l'emplacement (N), et le disque de rupture est installé à l'emplacement (L).

## Légende :

- A Tige de piston
- B Écrou du presse-étoupe
- C Cartouche de presse-étoupe
- D Boîtier de sortie
- E Goupille de verrouillage
- F Cylindre
- G Vanne de vidange/purge  
(non disponible sur les bas de pompe XP)

- H Boîtier d'entrée
- J Sortie de fluide
- K Sortie de fluide en option  
(pour second pistolet pulvérisateur ;  
non disponible sur les bas de pompe XP)
- L Bouchon de tuyau (sortie non filtrée)
- M Filtre pour fluide
- N Disque de rupture de surpression  
(uniquement pour les pompes de 36cc–145cc)

# Réparation

## Outils nécessaires

- Jeu de clés à molette
- Clé dynamométrique
- Maillet en caoutchouc
- Presse à mandrin
- Bloc de bois doux (d'environ 1 pied carré)
- Grand étau avec mordaches
- Lubrifiant pour filetage
- Vaseline
- Lubrifiant antigrippant

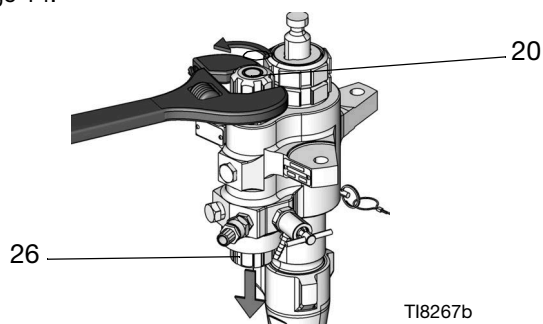
## Démontage

Disposez en séquence toutes les pièces retirées pour faciliter le remontage. Nettoyez toutes les pièces à l'aide d'un solvant compatible et vérifiez qu'elles ne sont ni endommagées ni usées.

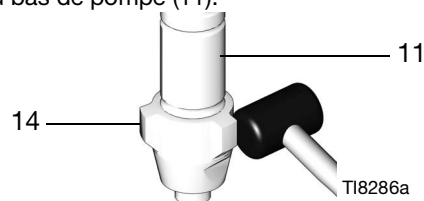
**REMARQUE :** Des kits de réparation sont disponibles pour le remplacement du presse-étoupe (3), des joints de piston (4), des joints toriques et des joints de cylindre. Pour obtenir les meilleurs résultats, utilisez toutes les pièces neuves du kit. Les pièces du kit sont marquées avec un astérisque, par exemple (25\*). Ces kits peuvent également être utilisés pour adapter le bas de pompe à des matériaux de presse-étoupe différents. Consultez la section Kits de joints.



1. Suivez la Procédure de décompression détaillée dans le manuel de votre pulvérisateur, **Manuels afférents**, page 2.
2. Débranchez le bas de pompe du moteur comme illustré dans le manuel de votre système, **Manuels afférents**, page 2. Si vous disposez d'un système monté sur chariot, basculez le chariot pour faire l'entretien du bas de pompe sur le chariot.
3. Pour les bas de pompe avec filtres intégrés, desserrez et retirez le bouchon supérieur du filtre (20) et le bouchon inférieur du filtre (26). Voir **Entretien du filtre intégré**, page 14.



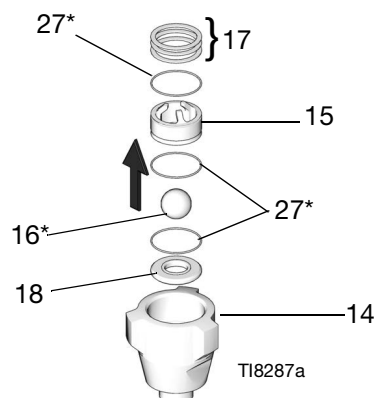
4. Détachez et retirez le boîtier d'entrée (14) du cylindre du bas de pompe (11).



5. Faites sortir la bille d'entrée (16) par le bas du boîtier d'entrée (14) (en veillant à ne pas endommager le siège (18) pour retirer l'ensemble de guide de la bille d'entrée).

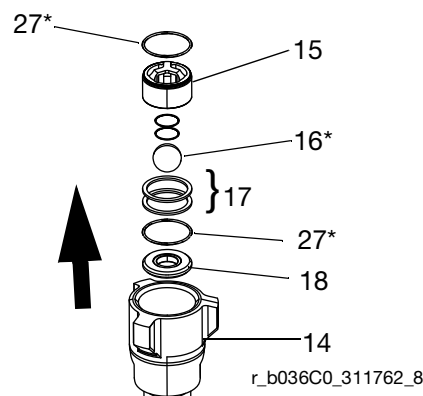
**REMARQUE :** Sur le modèle L180C7 uniquement, les cales (17) se trouveront sous le guide de la bille d'entrée (15).

- a. **Pour les bas de pompe Xtreme :** Retirez la bille d'entrée, le joint torique inférieur (27\*) et le siège. Puis retirez les joints toriques restants des rainures supérieures et inférieures du guide de la bille d'entrée (15).



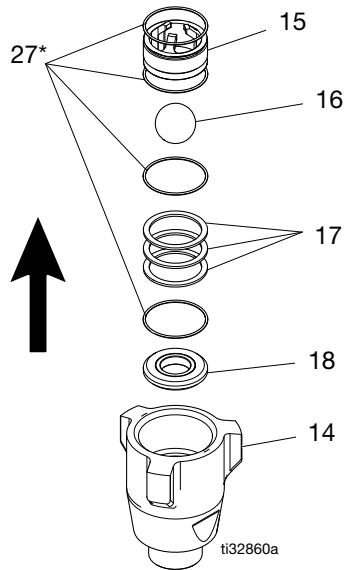
**FIG. 1: Démontage des bas de pompe Xtreme**

- b. **Pour les bas de pompe XP de 115 cc et moins :** Retirez le ressort, la bille d'entrée, le joint torique inférieur et les cales. Puis retirez les joints toriques restants des rainures supérieures et inférieures du guide de la bille d'entrée (15).

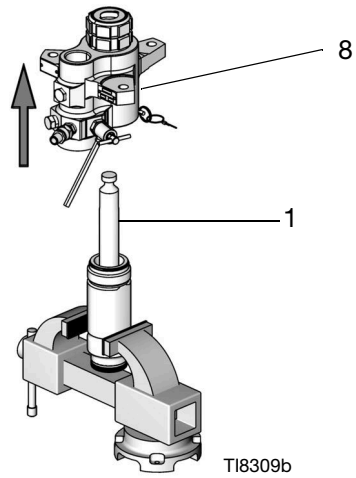


**FIG. 2: Démontage des bas de pompe XP 115 cc et moins**

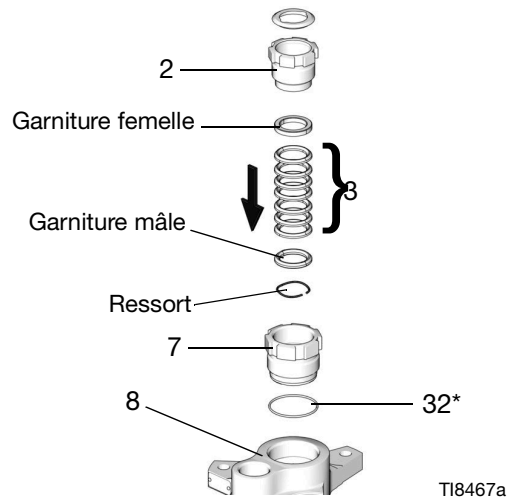
- c. **Pour les bas de pompe XP 145cc et plus :**  
 Retirez la bille d'entrée, le joint torique inférieur et la cale. Puis retirez les joints toriques restants des rainures supérieures et inférieures du guide de la bille d'entrée (15).



8. Dévissez et soulevez le boîtier (8) tout droit pour le sortir du cylindre. Veillez à ne pas rayer la tige de piston (1).

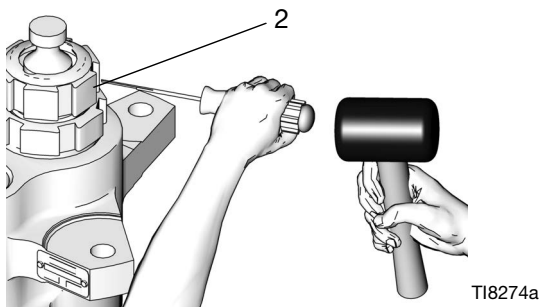


9. Retirez l'ensemble de cartouche. Retirez le joint torique (27\* ou 29\*) du bas du boîtier de sortie (8), puis dévissez l'écrou du presse-étoupe (2) de la cartouche de joints (7). Retirez la garniture femelle, la garniture mâle, les joints en V (3) et le ressort de la cartouche de joints (7).

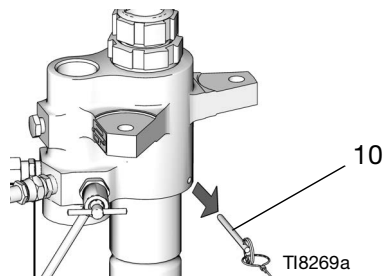


**FIG. 3: Démontage des bas de pompe XP 145cc et plus**

6. Placez le bas de pompe à la verticale dans un grand étau. Avec un maillet en caoutchouc, desserrez sans le retirer l'écrou du presse-étoupe (2).



7. Retirez la goupille de verrouillage (10) du cylindre du bas de pompe (11).

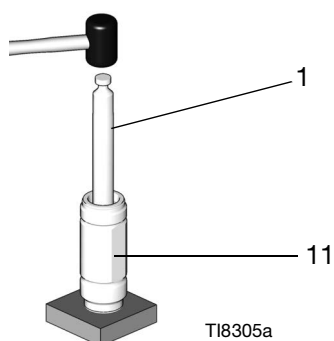


**AVIS**

Pour éviter tout dégât couteux sur la tige de piston (1) et le cylindre du bas de pompe (11), posez tout d'abord le cylindre du bas de pompe sur un bloc de bois tendre. Utilisez toujours un maillet en caoutchouc ou une presse à mandrin pour faire sortir la tige de piston hors du cylindre du bas de pompe. N'utilisez jamais un marteau pour faire sortir la tige. La durée de vie de la pompe sera réduite si l'extrémité de la tige est endommagée.

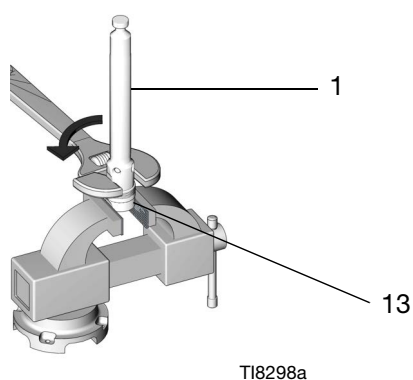


10. Placez le cylindre (11) du bas de pompe à la verticale sur un bloc de bois. À l'aide d'un maillet en caoutchouc ou d'une presse à crémaillère, poussez la tige de piston (1) le plus bas possible jusqu'à ce que le piston soit libéré. Tirez la tige et le piston du cylindre en veillant à ne pas rayer la tige ou le cylindre.

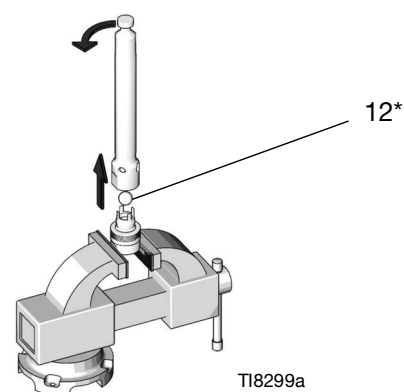


11. Inspectez la surface extérieure de la tige de piston (1) et la surface intérieure du cylindre du bas de pompe (11) pour voir si elles sont griffées ou usées ; remplacez-les si elles sont endommagées.

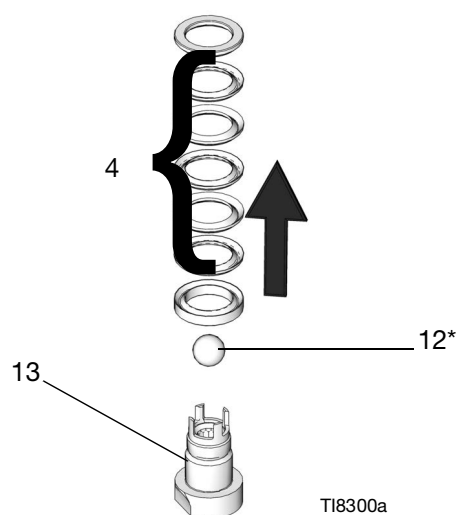
12. Bloquez les méplats de la vanne de piston (13) dans un étau. Avec une clé, desserrez la tige de piston (1) de la vanne de piston.



13. Retirez la tige de piston de la vanne de piston. Veillez à ce que la bille du piston (12\*) ne tombe pas lors de la séparation de la vanne de piston et de la tige.



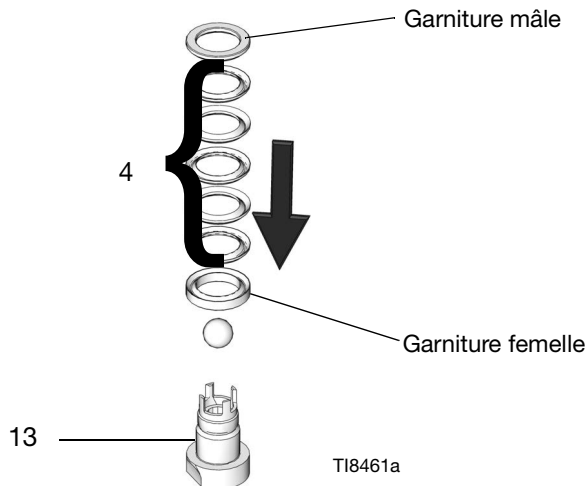
14. Retirez les garnitures et les joints en V (4) de la vanne du piston (13). Vérifier si la bille (12\*) de piston et la vanne de piston ne sont pas usées ou endommagées.



15. Nettoyez toutes les pièces avec un solvant compatible.

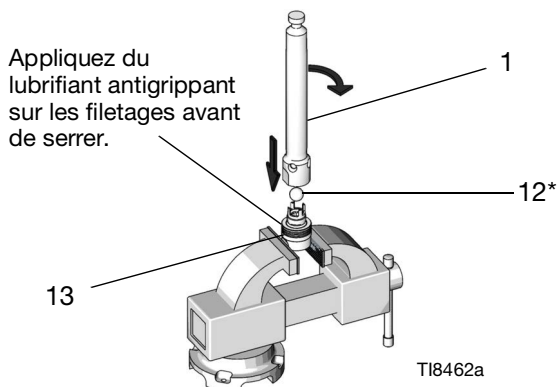
## Remontage

1. Remplacez la garniture femelle sur la vanne de piston (13). Installez les cinq joints en V (4) un par un en orientant les lèvres vers le haut. Reportez-vous aux sections Kits de joints pour connaître l'ordre correct des joints pour votre bas de pompe. Installez la garniture mâle.



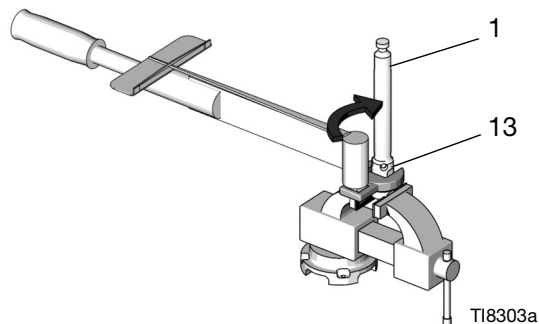
**REMARQUE :** Pour convertir le bas de pompe en un bas de pompe avec des joints d'un autre matériau, voir les chapitres Kits de joints. Pour obtenir les meilleurs résultats, faites tremper les joints en cuir dans de l'huile avant le remontage.

2. Veillez à ce qu'il n'y ait aucune bavure ni débris sur les filetages de la tige de piston (1) et de la vanne de piston (13). Appliquez du lubrifiant antigrippant sur les filetages et les surfaces de contact de la tige de piston et de la vanne de piston.
3. Bloquez les côtés plats de la vanne du piston dans un étau. Placez la bille de piston (12\*) sur la vanne de piston.



4. Vissez la tige de piston (1) sur la vanne de piston (13) et serrez à la main. Serrez ensuite au couple indiqué sur le tableau à la page 13.

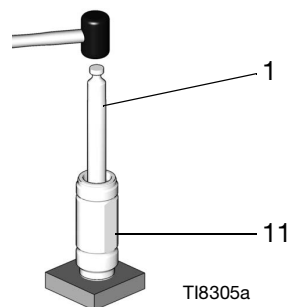
**REMARQUE :** Orientez l'ergot de la clé dynamométrique à un angle de 90° pour pouvoir serrer aux valeurs précises de couple.



### AVIS

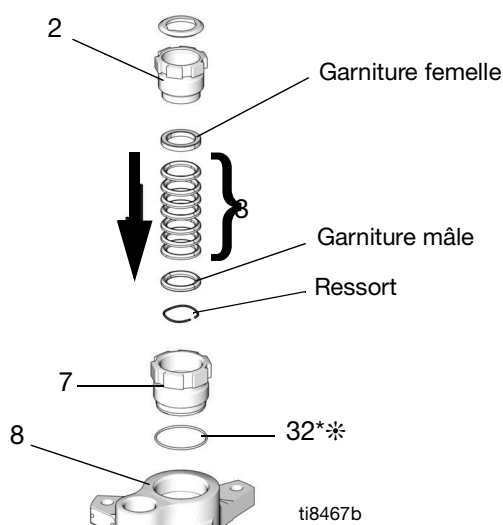
Pour éviter tout dégât couteux sur la tige de piston (1) et le cylindre du bas de pompe (11), posez tout d'abord le cylindre du bas de pompe sur un bloc de bois tendre. Utilisez toujours un maillet en caoutchouc ou une presse à mandrin pour introduire la tige de piston dans le cylindre du bas de pompe. Ne tapez jamais avec un marteau sur la tige pour l'introduire.

5. Lubrifiez d'abord les joints du piston (4) avant de réinstaller la tige de piston (1) dans le cylindre du bas de pompe (11). Puis, en orientant l'extrémité du piston vers le bas, faites descendre la tige dans le cylindre. Engagez le piston dans le cylindre le plus loin possible, puis continuez à introduire la tige et le piston dans le cylindre à l'aide d'une presse à mandrin ou d'un maillet en caoutchouc.



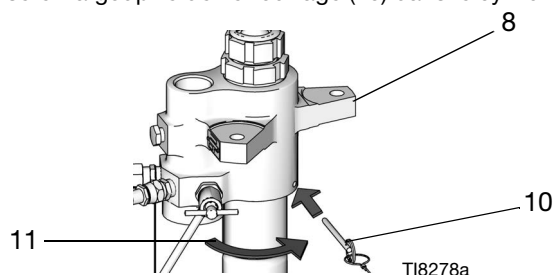
6. Lubrifiez l'intérieur de la cartouche de joints (7), les filetages extérieurs de l'écrou du presse-étoupe (2) et les joints de presse-étoupe (3). Placez la cartouche de joints dans le boîtier. Placez la garniture mâle et le ressort dans la cartouche de joints. Placez un par un les sept joints en V en orientant les lèvres vers le bas. Reportez-vous aux sections Kits de joints pour connaître l'ordre correct des joints pour votre bas de pompe. Installez la garniture femelle. Puis remontez l'écrou du presse-étoupe (2) sans le serrer.

**REMARQUE :** Pour convertir le bas de pompe en un bas de pompe avec des joints d'un autre matériau, voir les chapitres Kits de joints. Pour obtenir les meilleurs résultats, faites tremper les joints en cuir dans de l'huile avant le remontage.



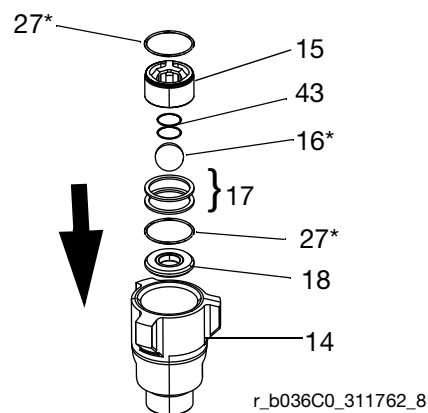
\* Joint torique bleu pour bas de pompe de 220cc, 250cc et 290cc.

7. Vissez à fond le cylindre (11) du bas de pompe à fond sur le boîtier de sortie (8). Serrez le cylindre du bas de pompe à l'aide d'une clé. Serrez jusqu'à ce que l'orifice dans le boîtier soit aligné avec le côté plat sur le cylindre. Insérez la goupille de verrouillage (10) dans le cylindre.

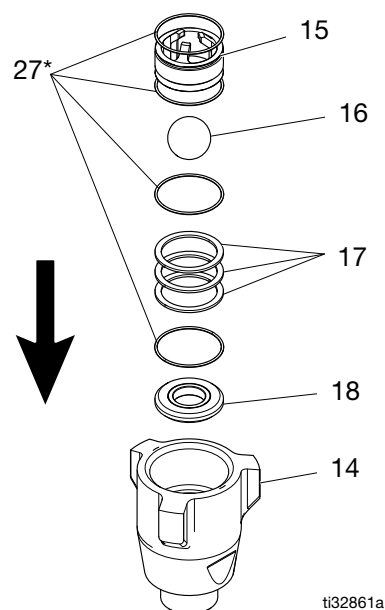


8. Assemblez le boîtier d'entrée.

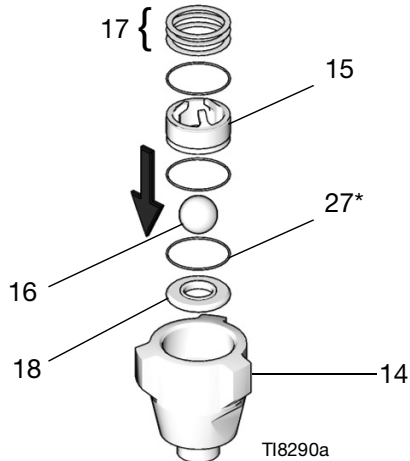
- a. **Pour les bas de pompe XP 115cc et moins :**  
Placez le siège (18), les deux cales (17), la bille d'entrée (16), le ressort (43) et un joint torique (27) dans le boîtier d'entrée (14).



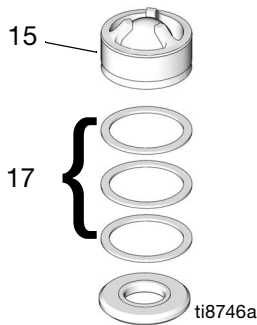
- b. **Pour les bas de pompe XP 145cc et plus :**  
Placez le siège (18), la cale (17), la bille d'entrée (16), le ressort (43) et un joint torique (27) dans le boîtier d'entrée (14).



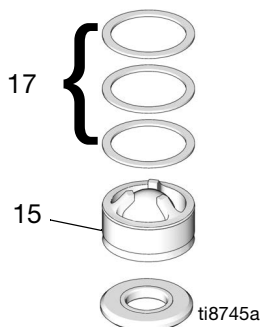
- c. **Pour les bas de pompe Xtreme :** Placez le siège d'entrée (18), la bille d'entrée (16) et un joint torique (27\*) dans le boîtier d'entrée (14).



9. Lubrifiez et placez les joints toriques (27\*) dans les rainures supérieures et inférieures du guide de la bille d'entrée (15).
10. **Sur les modèles L180C7, L145CP et L145CR uniquement,** installez les cales (17) dans le boîtier d'entrée (14), puis introduisez le guide (15) de la bille d'entrée dans le boîtier d'entrée (14).

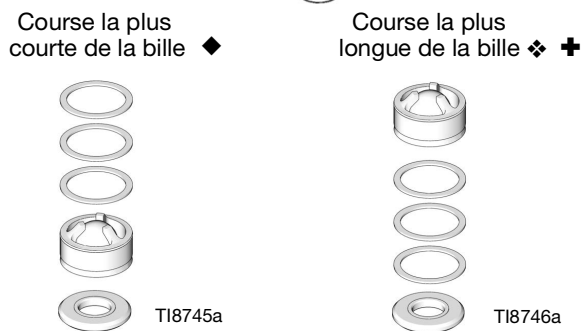
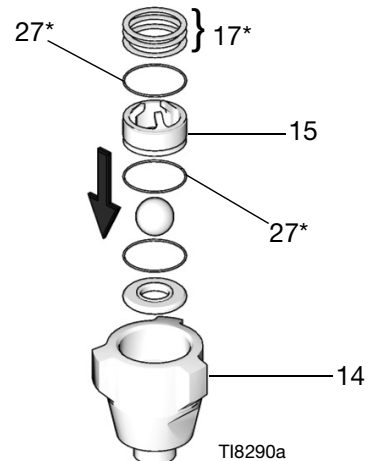


11. **Sur tous les modèles sauf L180C7,** introduisez le guide (15) de la bille d'entrée dans le boîtier d'entrée (14) et placez les cales (17).



**REMARQUE :** Les cales (trois au maximum) peuvent être assemblées pour une course courte ou une course longue de la bille. Voir FIG. 4 pour un exemple de chaque.

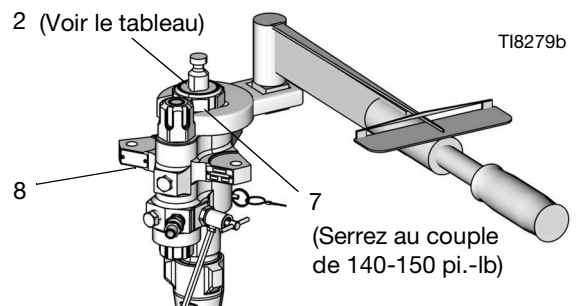
12. Vissez le boîtier d'entrée (14) sur le cylindre du bas de pompe (11). Serrez au couple de 189-203 N•m.



- ◆ Réglage en usine pour une inversion de pompe optimale.
- ❖ Les cales peuvent être configurées pour permettre une modification de la longueur de course de la bille. Utilisez une longueur de course plus longue pour les produits avec une viscosité plus élevée.
- ✦ Kit de ressort pour bille d'entrée disponible en option. Utilisez-le pour améliorer le nombre d'inversions sur des configurations de course de bille plus longue. Voir **Kits**, page 31, pour plus d'informations.

**FIG. 4: Configuration des cales pour les bas de pompe sans ressort d'entrée**

13. Serrez la cartouche de joints (7) sur le boîtier de sortie (8) à l'aide d'une clé dynamométrique. Serrez au couple de 189-203 N•m.
14. Introduisez les presse-étoupe dans le bon sens ; voir **Pièces**, page 16. Placez l'écrou du presse-étoupe (2) et serrez au couple indiqué dans le tableau ci-dessous.

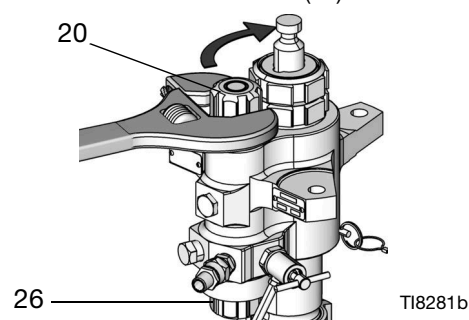


## Couple de serrage nécessaire

Pompe	Presse-étoupe (2)	Vanne de piston (13)
L036C0	70-80 ft-lb (95-108 N•m)	85 ft-lb (114 N•m)
L048C0	70-80 ft-lb (95-108 N•m)	
L054C0	70-80 ft-lb (95-108 N•m)	
L058C0	70-80 ft-lb (95-108 N•m)	
L072C0	70-80 ft-lb (95-108 N•m)	125 ft-lb (168 N•m)
L085C0 L085C1 L085C2 L085C3 L085C4	70-80 ft-lb (95-108 N•m)	
L090C0	70-80 ft-lb (95-108 N•m)	
L097C0	70-80 ft-lb (95-108 N•m)	
L115C0 L115C1 L115C2 L115C3 L115C4 L115C5 L115C6	70-80 ft-lb (95-108 N•m)	
L145C0 L145C1 L145C2 L145CL L145CN L145C8 L14AC1 L145M2 L145CP L145CR L145C3 L145C4	70-80 ft-lb (95-108 N•m)	
L180C0 L180C1 L180CL L180CN L180C2 L18AC1 L180M2 L180C3 L180C4 L180C7 L180C9	125 (168 N•m)	

Pompe	Presse-étoupe (2)	Vanne de piston (13)
L220C0 L220C1 L220C2 L22AC1 L22HC1 L22CH2 L22XC0 L220M2 L220C3 L220C4 L220C7 L220C9 L220CT	125 ft-lb (168 N•m)	200 ft-lb (269 N•m)
L250C0 L250C1 L250C2 L250C8 L25HC1 L25HC2 25A710 L250C3 L250C4 L25AC4	125 ft-lb (168 N•m)	
L290C0 L290C1 L290C2 L29AC1 L29HC1 L29HC2 L290M2 24N942 L290C3 L290C4 L290C7	125 ft-lb (168 N•m)	

15. Pour les bas de pompe avec filtre intégré, voir **Entretien du filtre intégré**, page 14, si le filtre nécessite un entretien. Remplacez ensuite le bouchon supérieur (20) du filtre et le bouchon inférieur (26).



16. Rebranchez le bas de pompe au moteur pneumatique. Voir le manuel de votre système, **Manuels afférents**, page 2.

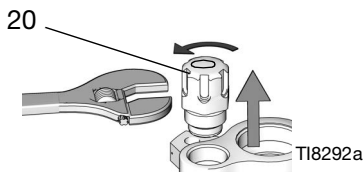
## Entretien du filtre intégré

Certains modèles sont équipés d'un filtre intégré dans le boîtier du bas de pompe.

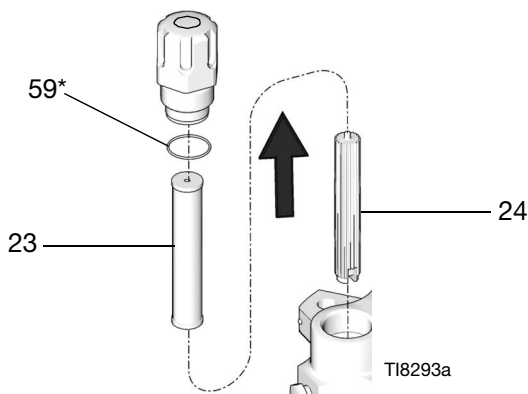
### Démontage

Pour déposer et nettoyer le filtre intégré :

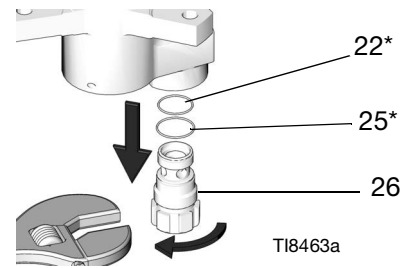
1. Suivez la Procédure de décompression détaillée dans le manuel de votre pulvérisateur, **Manuels afférents**, page 2.
2. Avec une clé, desserrez et retirez le bouchon supérieur (20) du filtre.



3. Retirez le joint torique (59\*), la crépine (23) et le support du filtre (24).



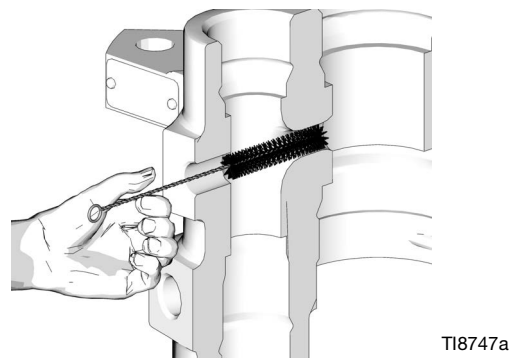
4. Avec une clé, desserrez et retirez le bouchon inférieur (26) du filtre. Retirez les joints toriques (22\*, 25\*).



5. Remplacez les joints toriques (22\*, 25\*), la crépine (23) et le support du filtre (24).

**REMARQUE :** Les joints toriques prennent une certaine forme sous des pressions élevées. Veillez à toujours remplacer les joints toriques une fois les bouchons du filtre enlevés.

6. Retirez le bouchon (49) du tuyau et nettoyez si nécessaire l'orifice à l'aide d'une brosse ou d'une mèche.



## Remontage

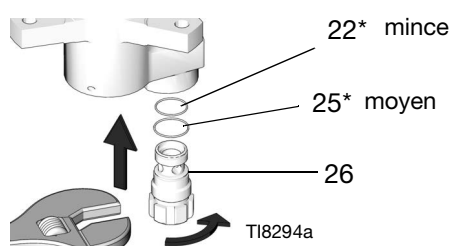
### AVIS

Pour éviter tout risque de fuites, assurez-vous que les composants de rechange utilisés conviennent à la série de pompe. Voir **Kit de réparation du bouchon de filtre, 24F975**, page 32, pour en savoir plus.

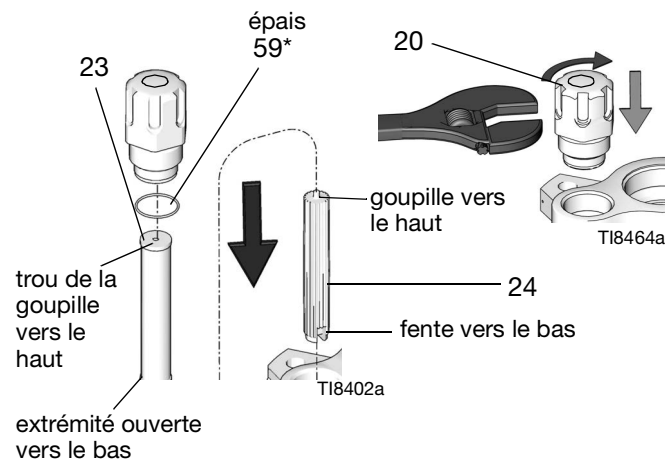
Remontage du filtre intégré :

**REMARQUE :** Lubrifiez tous les joints toriques avant installation.

1. Placez les joints toriques (22\*, 25\*) sur le bouchon inférieur (26) du filtre. Puis remontez et serrez le bouchon inférieur du filtre à l'aide d'une clé. Serrez au couple de 52-82 N•m.



2. Remplacez le joint torique (59\*) sur le bouchon supérieur du filtre (20). Placez la crépine (23) et le support du filtre (24) dans le bouchon supérieur du filtre. Utilisez ensuite une clé pour remettre et serrer le bouchon supérieur du filtre. Serrez au couple de 52-82 N•m.

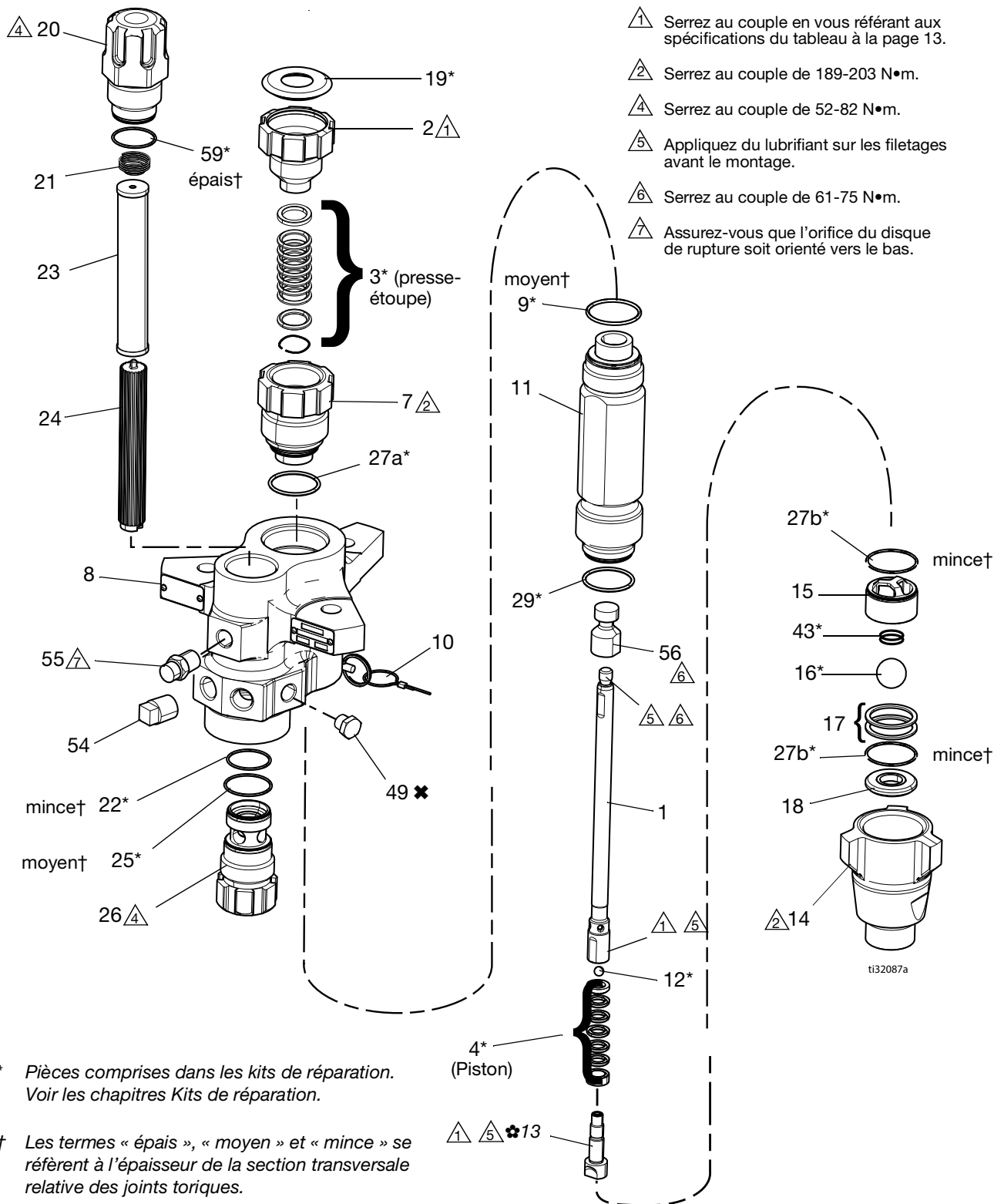


**REMARQUE :** les bas de pompe Xtreme 36cc à 115cc n'utilisent plus les écrans de filtre court (23) ni les supports (24). Voir page 32 pour en savoir plus

# Pièces

## Modèles de bas de pompe de pulvérisateur XP

36cc, 48cc, 54cc, 58cc, 72cc, 85cc, 90cc, 97cc et 115cc





## Modèles XP 36cc, 48cc, 54cc, 58cc et 72cc

Réf.	Descriptions	36cc	48cc	54cc	58cc	72cc	Qté
		L036C0	L048C0	L054C0	L058C0	L072C0	
1	TIGE, piston	16D458	16D459	16J900	16D460	16J901	1
2	ECROU, presse-étoupe	16D468	16D468	16D468	16D468	15K029	1
3*	JOINTS, colonne ; presse-étoupe	Voir <b>Kits de réparation</b> à partir de la page 27.					1
4*	JOINTS, colonne ; piston	Voir <b>Kits de réparation</b> à partir de la page 27.					1
7	CARTOUCHE, joint, presse-étoupe	16D467	16D467	16D467	16D467	16K490	1
8	BOÎTIER, sortie	15F659	15F659	15F659	15F659	15F659	1
9*	JOINT TORIQUE, cylindre supérieur ; PTFE, moyen (lot de 10)	288067	288067	288067	288067	288067	1
10	GOUPILLE, verrouillage	244826	244826	244826	244826	244826	1
11	CYLINDRE, bas de pompe	16D469	16D470	16J906	16D471	16J907	1
12*	BILLE, piston (lot de 3)	262485	262485	262485	262485	262741	1
13	VANNE, piston	16D464	16D464	16D464	16D464	16K068	1
14	BOÎTIER, entrée	15F667	15F667	15F667	15F667	15F667	1
15	GUIDE, bille, entrée	16D472	16D472	16D472	16D472	16D472	1
16*	BILLE, entrée (lot de 3)	244899	244899	244899	244899	244899	1
17	CALE, entrée, guide de bille (lot de 9)	288064	288064	288064	288064	288064	2
18	SIÈGE, entrée	15F665	15F665	15F665	15F665	15F665	1
19*	BOUCHON, joint du presse-étoupe (lot de 10)	247393	247393	247393	247393	247393	1
20†	BOUCHON, filtre, supérieur	16M461	16M461	16M461	16M461	16M461	1
21	RESSORT, compression	171941	171941	171941	171941	171941	1
22*†	JOINT TORIQUE, filtre ; mince, PTFE (lot de 10)	244895	244895	244895	244895	244895	1
23	CRÉPINE, écran 30 mailles ; voir page 31 pour plus d'options	224458	224458	224458	224458	224458	1
24	SUPPORT, filtre	186075	186075	186075	186075	186075	1
25*†	JOINT TORIQUE, filtre ; moyen, PTFE (lot de 10)	262484	262484	262484	262484	262484	1
26†	BOUCHON, filtre	16M462	16M462	16M462	16M462	16M462	1
27a*	JOINT TORIQUE, PTFE, cartouche de presse-étoupe, moyen (lot de 10)	262512	262512	262512	262512	262512	1
27b*	JOINT TORIQUE ; clapet de pied, PTFE, mince (lot de 10)	288068	288068	288068	288068	288068	2
29*	JOINT TORIQUE ; partie inférieure du cylindre, PTFE, moyen (lot de 10)	262512	262512	262512	262512	262512	1
30▲	ÉTIQUETTE, avertissement	172479	172479	172479	172479	172479	1
43	RESSORT, clapet de pied	124007	124007	124007	124007	124007	1
49	BOUCHON, tuyau ; 3/8 npt	198292	198292	198292	198292	198292	1
54	BOUCHON, tuyau ; 1/2 po.	100737	100737	100737	100737	100737	1
55	BOÎTIER, ensemble de disque de rupture	258962	258962	258962	258962	258962	1
56	ADAPTATEUR, tige	15Y399	15Y399	15Y399	15Y399	15Y399	1
59*†	JOINT TORIQUE, filtre ; épais, PTFE (lot de 10)	262483	262483	262483	262483	262483	1
61	MANCHON DE RACCORDEMENT, ensemble	247167	247167	247167	247167	247167	1

▲ Des étiquettes, des plaques et des fiches de sécurité de rechange sont mises à disposition gratuitement.

\* Pièces comprises dans les kits de réparation.

† Voir page 32 pour vérifier si les références sont les bonnes.

Les références mentionnées correspondent à des quantités de vrac. Les quantités individuelles sont comprises dans les kits de réparation. Voir **Kits de réparation** à partir de la page 27.

## Modèles XP 85cc, 90cc, 97cc et 115cc

Réf.	Descriptions	85cc	90cc	97cc	115cc	Qté
		L085C0	L090C0	L097C0	L115C0	
1	TIGE, piston	24B819	16J902	16J903	•	1
2	ECROU, presse-étoupe	15K029	15K029	15K029	15K029	1
3*	JOINTS, colonne ; presse-étoupe	Voir <b>Kits de réparation</b> à partir de la page 27.				1
4*	JOINTS, colonne ; piston	Voir <b>Kits de réparation</b> à partir de la page 27.				1
7	CARTOUCHE, joint, presse-étoupe	15F660	16K490	16K490	15F661	1
8	BOÎTIER, sortie	15F659	15F659	15F659	15F659	1
9*	JOINT TORIQUE, cylindre supérieur ; PTFE, moyen (lot de 10)	288067	288067	288067	288067	1
10	GOUPILLE, verrouillage	244826	244826	244826	244826	1
11	CYLINDRE, bas de pompe	15F682	16J908	16J909	•	1
12*	BILLE, piston (lot de 3)	288065	288065	288065	•	1
13	VANNE, piston	24B818	24B818	24B818	•	1
14	BOÎTIER, entrée	15F667	15F667	15F667	•	1
15	GUIDE, bille, entrée	16D472	16D472	16D472	•	1
16*	BILLE, entrée (lot de 3)	244899	244899	244899	•	1
17	CALE, entrée, guide de bille (lot de 9)	288064	288064	288064	•	2
18	SIÈGE, entrée	15F665	15F665	15F665	•	1
19*	BOUCHON, joint du presse-étoupe (lot de 10)	247393	247393	247393	247393	1
20†	BOUCHON, filtre, supérieur	16M461	16M461	16M461	16M461	1
21	RESSORT, compression	171941	171941	171941	171941	1
22*†	JOINT TORIQUE, filtre ; mince, PTFE (lot de 10)	244895	244895	244895	244895	1
23	CRÉPINE, écran 30 mailles ; voir page 31 pour plus d'options	224458	224458	224458	224458	1
24	SUPPORT, filtre	186075	186075	186075	186075	1
25*†	JOINT TORIQUE, filtre ; moyen, PTFE (lot de 10)	262484	262484	262484	262484	1
26†	BOUCHON, filtre	16M462	16M462	16M462	16M462	1
27a*	JOINT TORIQUE, PTFE, cartouche de presse-étoupe (lot de 10) 262512 moyen, 288068 mince	288068	262512	262512	288068	1
27b*	JOINT TORIQUE ; clapet de pied, PTFE, mince (lot de 10)	288068	288068	288068	•	2
29*	JOINT TORIQUE ; cylindre inférieur, PTFE (lot de 10) 262512 moyen, 288068 mince	288068	262512	262512	•	1
30▲	ÉTIQUETTE, avertissement	172479	172479	172479	172479	1
43	RESSORT, clapet de pied	124007	124007	124007	•	1
49	BOUCHON, tuyau ; 3/8 npt	198292	198292	198292	198292	1
54	BOUCHON, tuyau ; 1/2 po.	100737	100737	100737	100361	1
55	BOÎTIER, ensemble disque de rupture	258962	258962	258962	258962	1
56	ADAPTATEUR, tige					1
59*†	JOINT TORIQUE, filtre ; épais, PTFE (lot de 10)	262483	262483	262483	262483	1

▲ Des étiquettes, des plaques et des fiches de sécurité de rechange sont mises à disposition gratuitement.

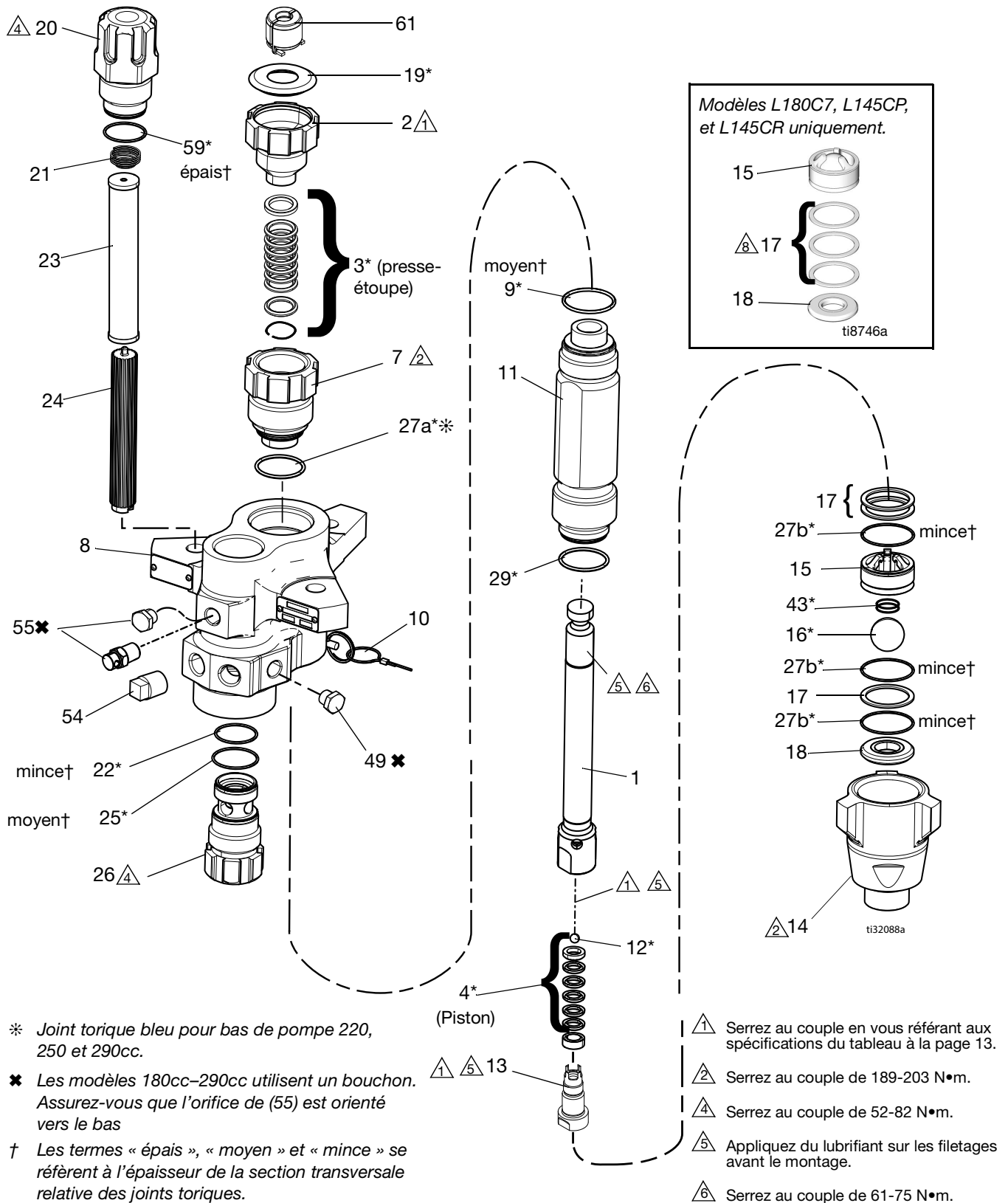
\* Pièces comprises dans les kits de réparation.

• Selon la série. Voir le manuel 406889.

† Voir page 32 pour vérifier si les références sont les bonnes.

Les références mentionnées correspondent à des quantités de vrac. Les quantités individuelles sont comprises dans les kits de réparation. Voir **Kits de réparation** à partir de la page 27.

## Modèles de bas de pompe de pulvérisateur XP 145cc, 180cc, 220cc, 250cc et 290cc



## Modèles XP 145cc, 180cc, 220cc, 250cc et 290cc

Réf.	Descriptions	145cc	180cc	220cc	220cc	250cc	290cc	Qté
		L14AC0	L18AC0	L22AC0	L22XC0	L25AC0	L29AC0	
1	TIGE, piston	24B821	24B822	24B823	26A377	24B824	24B825	1
2	ÉCROU, presse-étoupe	15K030	15K030	15K031	15K031	15K031	15K031	1
3*	JOINTS, colonne ; presse-étoupe	Voir <b>Kits de réparation</b> à partir de la page 27.						1
4*	JOINTS, colonne ; piston	Voir <b>Kits de réparation</b> à partir de la page 27.						1
7	CARTOUCHE, joint, presse-étoupe	197325	197326	197327	197327	197328	197327	1
8	BOÎTIER, sortie	16E151	16E151	16A763	17M764	16A763	16A763	1
9*	JOINT TORIQUE, cylindre supérieur ; PTFE, moyen (lot de 10)	244892	244892	244893	244893	244893	244893	1
10	GOUPILLE, verrouillage	244826	244826	244826	244826	244826	244826	1
11	CYLINDRE, bas de pompe	197315	197316	197317	17M765	197318	197319	1
12*	BILLE, piston (lot de 3)	253029	253029	244898	244898	244898	244899	1
13	VANNE, piston	24B826	24B827	24B828	24B828	24B829	24B830	1
14	BOÎTIER, entrée	197303	197303	197304	17C167	197304	197304	1
15	GUIDE, bille, entrée	198646	198646	198647	198647	198647	198647	1
16*	BILLE, entrée (lot de 3)	245128	245128	253030	253030	253030	253030	1
17	CALE, entrée, guide de bille (lot de 9)	244855	244855	244856	244856	244856	244856	3
18	SIÈGE, entrée	196358	196358	197344	197344	197344	197344	1
19*	BOUCHON, joint du presse-étoupe (lot de 10)	247394	247394	247395	247395	247395	247395	1
20†	BOUCHON, filtre, supérieur	16M461	16M461	16M461	16M461	16M461	16M461	1
21	RESSORT, compression	171941	171941	171941	171941	171941	171941	1
22*†	JOINT TORIQUE, filtre ; mince, PTFE (lot de 10)	244895	244895	244895	244895	244895	244895	1
23	CRÉPINE, écran 30 mailles ; voir page 31 pour plus d'options	224458	224458	224458	224458	224458	224458	1
24	SUPPORT, filtre	186075	186075	186075	186075	186075	186075	1
25*†	JOINT TORIQUE, filtre ; moyen, PTFE (lot de 10)	262484	262484	262484	262484	262484	262484	1
26†	BOUCHON, filtre	16M462	16M462	16M462	16M462	16M462	16M462	1
27a*	JOINT TORIQUE, PTFE, cartouche de presse-étoupe, mince (lot de 10)	244890	244890	244891	244891	244891	244891	1
27b*	JOINT TORIQUE ; clapet de pied, PTFE, mince (lot de 10)	244890	244890	244894	244894	244894	244894	3
29*	JOINT TORIQUE ; cylindre inférieur, PTFE, mince (lot de 10)	244890	244890	244894	244894	244894	244894	1
30▲	ÉTIQUETTE, avertissement	172479	172479	172479	172479	172479	172479	1
43	RESSORT, clapet de pied	116801	116801	116802	116802	116802	116802	1
49	BOUCHON, tuyau ; 3/8 npt	198292	198292	198292	198292	198292	198292	1
54	BOUCHON, tuyau ; 1/2 po.	100737	100737	100737	100737	100737	100737	1
55	BOUCHON, tuyau ; 3/8 npt		198292	198292	198292	198292	198292	1
	BOÎTIER, ensemble disque de rupture	258962						1
59*†	JOINT TORIQUE, filtre ; épais, PTFE (lot de 10)	262483	262483	262483	262483	262483	262483	1
61	MANCHON DE RACCORDEMENT, ensemble	244819	244819	244819	244819	244819	244819	1

▲ Des étiquettes, des plaques et des fiches de sécurité de rechange sont mises à disposition gratuitement.

\* Pièces comprises dans les kits de réparation.

† Voir page 32 pour vérifier si les références sont les bonnes.

Les références mentionnées correspondent à des quantités de vrac. Les quantités individuelles sont comprises dans les kits de réparation. Voir **Kits de réparation** à partir de la page 27.

# Modèles de bas de pompe de pulvérisateur Xtreme, e-Xtreme et King 85cc 115cc, 145cc, 180cc, 220cc, 250cc et 290cc

1 Serrez au couple indiqué sur le tableau à la page 13.

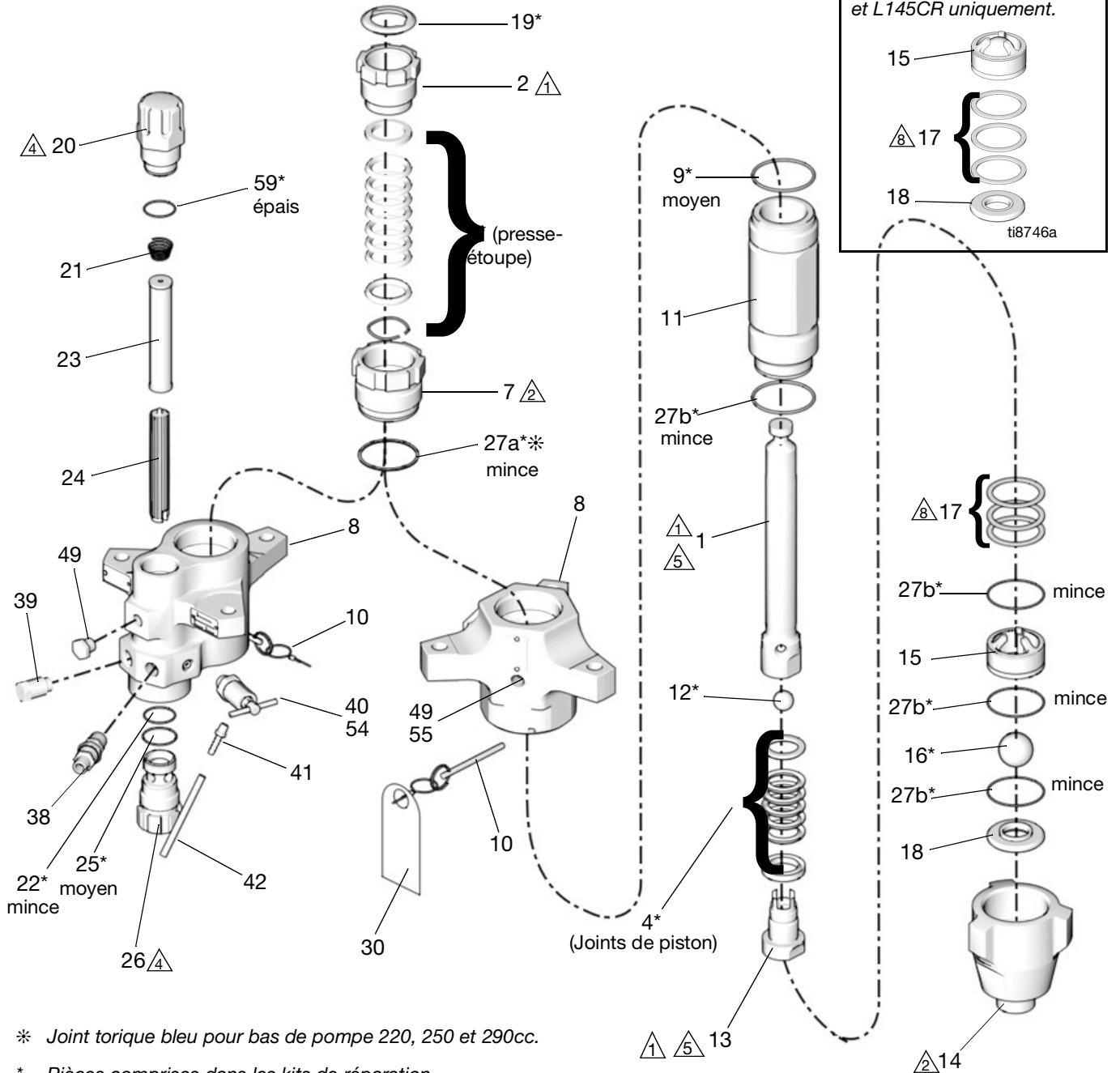
2 Serrez au couple de 189-203 N•m.

4 Serrez au couple de 52-82 N•m.

5 Appliquez du lubrifiant sur les filetages avant le montage.

7. Les termes « épais », « moyen » et « mince » se réfèrent à l'épaisseur de la section transversale relative des joints toriques.

8 Sur les modèles L180C7, L145CP et L145CR uniquement, les 3 cales (17) sont placées ensemble entre le siège d'admission (18) et le guide (15) de la bille d'entrée.



\* Joint torique bleu pour bas de pompe 220, 250 et 290cc.

\* Pièces comprises dans les kits de réparation.  
Voir les chapitres Kits de réparation.

## Modèles 85cc et 115cc

Réf.	Descriptions	85cc		115cc				Qté
		L085C1 L085C3	L085C2 L085C4	L115C1 L115C3	L115C2 L115C4	L115C5	L115C6	
1	TIGE, piston	24B819	24B819	Voir le manuel 406889		273270	273270	1
2	ÉCROU, presse-étoupe	15K029	15K029	15K029	15K029	15K029	15K029	1
3*	JOINTS, colonne ; presse-étoupe	Voir <b>Kits de réparation</b> à partir de la page 27.						1
4*	JOINTS, colonne ; piston	Voir <b>Kits de réparation</b> à partir de la page 27.						1
7	CARTOUCHE, joint, presse-étoupe	15F660	15F660	15F661	15F661	15F661	15F661	1
8	BOÎTIER, sortie	15F654	15F659	15F654	15F659	15F659	15F654	1
9*	JOINT TORIQUE, cylindre supérieur ; PTFE, moyen (lot de 10)	288067	288067	288067	288067	288067	288067	1
10	GOUPILLE, verrouillage	244826	244826	244826	244826	244826	244826	1
11	CYLINDRE, bas de pompe	15F682	15F682	Voir le manuel 406889		19B776	19B776	1
12*	BILLE, piston ; (lot de 3)	288065	288065			253029	253029	1
13	VANNE, piston	24B818	24B818			273271	273271	1
14	BOÎTIER, entrée	15F667	15F667			197303	197303	1
15	GUIDE, bille, entrée	15F664	15F664			197307	197307	1
16*	BILLE, entrée ; (lot de 3)	244899	244899			245128	245128	1
17	CALE, entrée, guide de bille (lot de 9)	288064	288064			244855	244855	3
18	SIÈGE, entrée	15F665	15F665			196358	196358	1
19*	BOUCHON, joint du presse-étoupe (lot de 10)	247393	247393	247393	247393	247393	247393	1
20†	BOUCHON, filtre, supérieur		16M461		16M461	16M461		1
21	RESSORT, compression		171941		171941	171941		1
22*†	JOINT TORIQUE, filtre ; mince, PTFE (lot de 10)		244895		244895	244895		1
23	CRÉPINE, écran 60 mailles ; voir page 31 pour plus d'options		224459		224459	224459		1
24	SUPPORT, filtre		186075		186075	186075		1
25*†	JOINT TORIQUE, filtre ; moyen, PTFE (lot de 10)		262484		262484	262484		1
26†	BOUCHON, filtre, bas de pompe		16M462		16M462	16M462		1
27a*	JOINT TORIQUE ; cartouche de presse-étoupe, PTFE, mince (lot de 10)	288068	288068	288068	288068	288068	288068	1
27b*	JOINT TORIQUE, PTFE, clapet de pied et cylindre inférieur, mince (lot de 10)	288068	288068	Voir le manuel 406889		244890	244890	4
30▲	ÉTIQUETTE, avertissement	172479	172479	172479	172479	172479	172479	1
38	RACCORD, mamelon, sortie 1/2 po.		158491		158491			1
39	BOUCHON, hors emballage ; 1/2 po.		24N518		24N518	100362		1
40	VANNE, vidange de pression		245143		245143			1
41	RACCORD, cannelé, plaqué		116746		116746			1
42	TUYAU, nylon		116750		116750			1
49	BOUCHON, tuyau	101754	198292	101754	198292	198292		1
54	BOÎTIER, rupture, disque					258962		1
55	BOÎTIER, rupture, disque						258962	1
59†	JOINT TORIQUE, filtre ; épais, PTFE (lot de 10)		262483		262483	262483		1

▲ Des étiquettes, des plaques et des fiches de sécurité de rechange sont mises à disposition gratuitement.

\* Pièces comprises dans les kits de réparation.

† Voir page 32 pour vérifier si les références sont les bonnes.

Les références mentionnées correspondent à des quantités de vrac. Les quantités individuelles sont comprises dans les kits de réparation. Voir **Kits de réparation** à partir de la page 27.

## Modèles 145cc

Réf.	Descriptions	145cc									Qté
		L145C1 L145C3 L145CP	L145C2 L145C4 L145CR	L145C8	L14AC1	L145M2	L145CL	L145CN	L145C5	L145C6	
1	TIGE, piston	24B821	24B821	24B821	24B821	25D349	24B821	24B821	24B821	24B821	1
2	ÉCROU, presse-étoupe	15K030	15K030	15K030	15K030	15K030	15K030	15K030	15K030	15K030	1
3*	JOINTS, colonne ; presse-étoupe	Voir <b>Kits de réparation</b> à partir de la page 27.									1
4*	JOINTS, colonne ; piston	Voir <b>Kits de réparation</b> à partir de la page 27.									1
7	CARTOUCHE, joint, presse-étoupe	197325	197325	197325	197325	197325	197325	197325	197325	197325	1
8	BOÎTIER, sortie	197334	197336	197334	15J673	197336	197336	197334	197336	197334	1
9*	JOINT TORIQUE, cylindre supérieur ; PTFE, moyen (lot de 10)	244892	244892	244892	244892	244892	244892	244892	244892	244892	1
10	GOUPILLE, verrouillage	244826	244826	244826	244826	244826	244826	244826	244826	244826	1
11	CYLINDRE, bas de pompe	197315	197315	197315	197315	17S911	197315	197315	197315	197315	1
12*	BILLE, piston ; (lot de 3)	253029	253029	253029	253029	253029	253029	253029	253029	253029	1
13	VANNE, piston	24B826	24B826	24B826	24B826	24B826	24B826	24B826	24B826	24B826	1
14	BOÎTIER, entrée	197303	197303	197303	197303	197303	25C241	25C241	197303	197303	1
15	GUIDE, bille, entrée	197307	197307	197307	197307	197307	197307	197307	197307	197307	1
16*	BILLE, entrée ; (lot de 3)	245128	245128	245128	245128	245178	245128	245128	245128	245128	1
17	CALE, entrée, guide de bille (lot de 9)	244855	244855	244855	244855	244855	244855	244855	244855	244855	3
18	SIÈGE, entrée	196358	196358	196358	196358	196358	196358	196358	196358	196358	1
19*	BOUCHON, joint du presse-étoupe (lot de 10)	247394	247394	247394	247394	243304	247394	247394	247394	247394	1
20†	BOUCHON, filtre, supérieur		16M461			16M461	16M461		16M461		1
21	RESSORT, compression		171941			171941	171941		171941		1
22*	JOINT TORIQUE, filtre ; mince, PTFE (lot de 10)		244895			244895	244895		244895		1
23	CRÉPINE, écran 60 mailles ; (lot de 2) voir page 31 pour plus d'options.		224459			224459	224459		224459		1
24	SUPPORT, filtre		186075			186075	186075		186075		1
25*†	JOINT TORIQUE, filtre ; moyen, PTFE (lot de 10)		262484			262484	262484		262484		1
26†	BOUCHON, filtre		16M462			16M462	16M462		16M462		1
27a*	JOINT TORIQUE ; cartouche de presse-étoupe, PTFE, mince (lot de 10)	244890	244890	244890	244890	244890	244890	244890	244890	244890	1
27b*	JOINT TORIQUE, PTFE, clapet de pied et cylindre inférieur, mince (lot de 10)	244890	244890	244890	244890	244890	244890	244890	244890	244890	4
30▲	ÉTIQUETTE, avertissement	172479	172479	172479	172479	172479	172479	172479	172479	172479	1
38	RACCORD, mamelon, sortie 1/2 po.		158491			158491					1
39	BOUCHON, hors emballage ; 1/2 po.		24N518			24N518	100362		100362		1
40	VANNE, vidange de pression		245143			245143					1
41	RACCORD, cannelé, plaqué		116746			116746					1
42	TUYAU, nylon		116750			116750					1
49	BOUCHON, tuyau	101754	198292		101754	198292	198292		198292		1
54	BOÎTIER, disque de rupture						258962		258962		1
55	BOÎTIER, disque de rupture			127628				127628		127628	1
59†	JOINT TORIQUE, filtre ; épais, PTFE (lot de 10)		262483			262483	262483		262483		1

▲ Des étiquettes, des plaques et des fiches de sécurité de recharge sont mises à disposition gratuitement.

\* Pièces comprises dans les kits de réparation.

† Voir page 32 pour vérifier si les références sont les bonnes.

Les références mentionnées correspondent à des quantités de vac. Les quantités individuelles sont comprises dans les kits de réparation. Voir **Kits de réparation** à partir de la page 27.

## Modèles 180cc

Réf.	Descriptions	180cc							Qté
		L180C1 L180C3 L180C7	L180C9	L180C2 L180C4	L18AC1	L180CL	L180C N	L180M2	
1	TIGE, piston	24B822	24B822	24B822	24B822	24B822	24B822	25D350	1
2	ÉCROU, presse-étoupe	15K030	15K030	15K030	15K030	15K030	15K030	15K030	1
3*	JOINTS, colonne ; presse-étoupe	Voir <b>Kits de réparation</b> à partir de la page 27.							1
4*	JOINTS, colonne ; piston	Voir <b>Kits de réparation</b> à partir de la page 27.							1
7	CARTOUCHE, joint, presse-étoupe	197326	197326	197326	197326	197326	197326	197326	1
8	BOÎTIER, sortie	197334	197334	197336	15J673	197336	197334	197336	1
9*	JOINT TORIQUE, cylindre supérieur ; PTFE, moyen (lot de 10)	244892	244892	244892	244892	244892	244892	244892	1
10	GOUPILLE, verrouillage	244826	244826	244826	244826	244826	244826	244826	1
11	CYLINDRE, bas de pompe	197316	197316	197316	197316	197316	197316	17S912	1
12*	BILLE, piston ; (lot de 3)	253029	253029	253029	253029	253029	253029	253029	1
13	VANNE, piston	24B827	24B827	24B827	24B827	24B827	24B827	24B827	1
14	BOÎTIER, entrée	197303	197303	197303	197303	25C241	25C241	197303	1
15	GUIDE, bille, entrée	197307	197307	197307	197307	197307	197307	197307	1
16*	BILLE, entrée ; (lot de 3)	245128	245128	245128	245128	245128	245128	245128	1
17	CALE, entrée, guide de bille (lot de 9)	244855	244855	244855	244855	244855	244855	244855	3
18	SIÈGE, entrée	196358	196358	196358	196358	196358	196358	196358	1
19*	BOUCHON, joint du presse-étoupe (lot de 10)	247394	247394	247394	247394	247394	247394	247394	1
20†	BOUCHON, filtre, supérieur			16M461		16M461		16M461	1
21	RESSORT, compression			171941		171941		171941	1
22*	JOINT TORIQUE, filtre ; mince, PTFE (lot de 10)			244895		244895		244895	1
23	CRÉPINE, écran 60 mailles (lot de 2) Voir page 31 pour plus d'options.			224459		224459		224459	1
24	SUPPORT, filtre			186075		186075		186075	1
25*†	JOINT TORIQUE, filtre ; moyen, PTFE (lot de 10)			262484		262484		262484	1
26†	BOUCHON, filtre			16M462		16M462		16M462	1
27a*	JOINT TORIQUE ; cartouche de presse-étoupe, PTFE, mince (lot de 10)	244890	244890	244890	244890	244890	244890	244890	1
27b*	JOINT TORIQUE, clapet de pied et cylindre inférieur, PTFE, mince (lot de 10)	244890	244890	244890	244890	244890	244890	244890	4
30▲	ETIQUETTE, avertissement	172479	172479	172479	172479	172479	172479	172479	1
38	RACCORD, mamelon, sortie 1/2 po.			158491				158491	1
39	BOUCHON, hors emballage ; 1/2 po.			24N518		100362		24N518	1
40	VANNE, vidange de pression			245143				245143	1
41	RACCORD, cannelé, plaqué			116746				116746	1
42	TUYAU, nylon			116750				116750	1
49	BOUCHON, tuyau	101754		198292	101754	198292		198292	1
54	BOÎTIER, disque de rupture					258962	127628		1
55	BOÎTIER, disque de rupture		258962						1
59†	JOINT TORIQUE, filtre ; épais, PTFE (lot de 10)			262483		262483			1

▲ Des étiquettes, des plaques et des fiches de sécurité de rechange sont mises à disposition gratuitement.

\* Pièces comprises dans les kits de réparation.

† Voir page 32 pour vérifier si les références sont les bonnes.

Les références mentionnées correspondent à des quantités de vrac. Les quantités individuelles sont comprises dans les kits de réparation. Voir **Kits de réparation** à partir de la page 27.



## Modèles 220cc et 250cc

Réf.	Descriptions	220cc									250cc					Qté
		L220C1 L220C3	L220C2 L220C4	L220C7	L220C9	L220CT	L22AC1	L22HC1	L22HC2	L220M2	L250C1 L250C3	L250C2 L250C4	L250C8	L25HC1	L25HC2	
1	TIGE, piston	24B823	24B823	24B823	24B823	24B823	24B823	24X554	24X554	25D351	24B824	24B824	24X555	24X555	1	
2	ÉCROU, presse-étoupe	15K031	15K031	15K031	15K031	15K031	15K031	15K031	15K031	15K031	15K031	15K031	15K031	15K031	1	
3*	JOINTS, colonne ; presse-étoupe	Voir <b>Kits de réparation</b> à partir de la page 27.													1	
4*	PRESSE-ÉTOUPE, colonne ; joint	Voir <b>Kits de réparation</b> à partir de la page 27.													1	
7	CARTOUCHE, joint, presse-étoupe	197327	197327	197327	197327	197327	197327	197327	197327	197327	197328	197328	197328	197328	1	
8	BOÎTIER, sortie	197335	197337	197335	197335	197335	15H722	197335	17D828	197337	197335	197337	197335	197335	17D828	1
9	JOINT TORIQUE, cylindre supérieur ; PTFE, moyen (lot de 10)	244893	244893	244893	244893	244893	244893	244893	244893	244893	244893	244893	244893	244893	1	
10	GOUPILLE, verrouillage	244826	244826	244826	244826	244826	244826	244826	244826	244826	244826	244826	244826	244826	1	
11	CYLINDRE, bas de pompe	197317	197317	197317	197317	197317	197317	17C109	17C109	17S913	197318	197318	197318	17C110	17C110	1
12*	BILLE, piston; (lot de 3)	244898	244898	244898	244898	244898	244898	244898	244898	244898	244898	244898	244898	244898	1	
13	VANNE, piston	24B828	24B828	24B828	24B828	26D671	24B828	24B828	24B828	24B828	24B829	24B829	24B829	24B829	24B829	1
14	BOÎTIER, entrée	197304	197304	197304	197304	197304	197304	17C167	17C167	197304	197304	197304	17C167	17C167	1	
15	GUIDE, bille, entrée	198647	198647	198647	198647	198647	198647	198647	198647	198647	198647	198647	198647	198647	1	
16*	BILLE, entrée ; (lot de 3)	253030	253030	253030	253030	253030	253030	253030	253030	253030	253030	253030	253030	253030	1	
17	CALE, entrée, guide de bille (lot de 9)	244856	244856	244856	244856	244856	244856	244856	244856	244856	244856	244856	244856	244856	3	
18	SIÈGE, entrée	197344	197344	197344	197344	15N533	197344	197344	197344	197344	197344	197344	197344	197344	1	
19*	BOUCHON, joint du presse-étoupe (lot de 10)	247395	247395	247395	247395	247395	247395	247395	247395	247395	247395	247395	247395	247395	1	
20†	BOUCHON, filtre, supérieur		16M461						16M461	16M461		16M461		16M461	1	
21	RESSORT, compression		171941						171941	171941		171941		171941	1	
22*†	JOINT TORIQUE, filtre ; mince, PTFE (lot de 10)		244895						244895	244895		244895		244895	1	
23	CRÉPINE, écran 60 mailles (lot de 2) Voir page 31 pour plus d'options.		224459						224459	224459		224459		224459	1	
24	SUPPORT, filtre		186075						186075	186075		186075		186075	1	
25*†	JOINT TORIQUE, filtre ; moyen, PTFE (lot de 10)		262484						262484	262484		262484		262484	1	
26†	BOUCHON, filtre		16M462						16M462	16M462		16M462		16M462	1	
27a* *	JOINT TORIQUE ; cartouche de presse-étoupe, PTFE bleu, mince (lot de 10)	244891	244891	244891	244891	244891	244891	244891	244891	244891	244891	244891	244891	244891	1	
27b *	JOINT TORIQUE, PTFE, clapet de pied et cylindre inférieur, mince (lot de 10)	244894	244894	244894	244894	244894	244894	244894	244894	244894	244894	244894	244894	244894	4	
30▲	ÉTIQUETTE, avertissement	172479		172479	172479	172479	172479	172479	172479	172479	172479	172479	172479	172479	1	
38	RACCORD, mamelon, sortie 1/2 po.		158491						158491	158491		158491		158491	1	
39	BOUCHON, hors emballage ; 1/2 po.		24N518						24N518	24N518		24N518		24N518	1	
40	VANNE, vidange de pression		245143						245143	245143		245143		245143	1	
41	RACCORD, cannelé, plaqué		116746						116746	116746		116746		116746	1	
42	TUYAU, nylon		116750						116750	116750		116750		116750	1	
49	BOUCHON, tuyau	101754	198292	101754			101754	101754	198292	198292	101754	198292		198292	1	
55	BOÎTIER, disque de rupture				258962	258962							258962		1	
59*†	JOINT TORIQUE, filtre ; épais, PTFE (lot de 10)		262483						262483	262483		262483		262483	1	

▲ Des étiquettes, des plaques et des fiches de sécurité de rechange sont mises à disposition gratuitement.

\* Pièces comprises dans les kits de réparation.

\* Joint torique bleu pour bas de pompe 220, 250 et 290cc.

† Voir page 32 pour vérifier si les références sont les bonnes.

Les références mentionnées correspondent à des quantités de vrac. Les quantités individuelles sont comprises dans les kits de réparation. Voir **Kits de réparation** à partir de la page 27.

## Modèles 290cc

Réf.	Descriptions	290cc								Qté
		24N942	L290C1 L290C3	L290C2 L290C4	L290C7	L29AC1	L29HC1 L29HC7	L29HC2	L290M2	
1	TIGE, piston	16R994	24B825	24B825	24B825	24B825	24X556	24X556	25D352	1
2	ÉCROU, presse-étoupe	15K031	15K031	15K031	15K031	15K031	15K031	15K031	15K031	1
3*	JOINTS, colonne, presse-étoupe	Voir <b>Kits de réparation</b> , à partir de la page 27.								1
4*	JOINTS, colonne ; piston	Voir <b>Kits de réparation</b> , à partir de la page 27.								1
7	CARTOUCHE, joint, presse-étoupe	197327	197327	197327	197327	197327	197327	197327	197327	1
8	BOÎTIER, sortie	197335	197335	197337	197335	15H722	197335	17D828	197337	1
9*	JOINT TORIQUE, cylindre supérieur ; PTFE, moyen (lot de 10)	244893	244893	244893	244893	244893	244893	244893	244893	1
10	GOUPILLE, verrouillage	244826	244826	244826	244826	244826	244826	244826	244826	1
11	CYLINDRE, bas de pompe	197319	197319	197319	17C111	197319	17C111	17C111	17S915	1
12*	BILLE, piston ; (lot de 3)	244899	244899	244899	244899	244899	244899	244899	244899	1
13	VANNE, piston	24B830	24B830	24B830	24B830	24B830	24B830	24B830	24B830	1
14	BOÎTIER, entrée	197304	197304	197304	17C167	197304	17C167	17C167	197304	1
15	GUIDE, bille, entrée	198647	198647	198647	198647	198647	198647	198647	198647	1
16*	BILLE, entrée ; (lot de 3)	253030	253030	253030	253030	253030	253030	253030	253030	1
17	CALE, entrée, guide de bille (lot de 9)	244856	244856	244856	244856	244856	244856	244856	244856	3
18	SIÈGE, entrée	197344	197344	197344	197344	197344	197344	197344	197344	1
19*	BOUCHON, joint du presse-étoupe (lot de 10)	247395	247395	247395	247395	247395	247395	247395	247395	1
20†	BOUCHON, filtre, supérieur			16M461				16M461	16M461	1
21	RESSORT, compression			171941				171941	171941	1
22*†	JOINT TORIQUE, filtre ; mince, PTFE (lot de 10)			244895				244895	244895	1
23	CRÉPINE, écran 60 mailles (lot de 2) Voir page 31 pour plus d'options.			224459				224459	224459	1
24	SUPPORT, filtre			186075				186075	186075	1
25*†	JOINT TORIQUE, filtre ; moyen, PTFE (lot de 10)			262484				262484	262484	1
26†	BOUCHON, filtre			16M462				16M462	16M462	1
27a* *	JOINT TORIQUE ; cartouche de presse-étoupe, PTFE bleu, mince (lot de 10)	244891	244891	244891	244891	244891	244891	244891	244891	1
27b* *	JOINT TORIQUE, PTFE, clapet de pied et cylindre inférieur, mince (lot de 10)	244894	244894	244894	244894	244894	244894	244894	244894	4
30▲	ÉTIQUETTE, avertissement	172479	172479	172479	172479	172479	172479	172479	172479	1
38	RACCORD, mamelon, sortie 1/2 po.			158491				158491	158491	1
39	BOUCHON, hors emballage ; 1/2 po.			24N518				24N518	24N518	1
40	VANNE, vidange de pression			245143				245143	245143	1
41	RACCORD, cannelé, plaqué			116746				116746	116746	1
42	TUYAU, nylon			116750				116750	116750	1
49	BOUCHON, tuyau	101754	101754	198292	101754	101754	101754	198292	198292	1
59*†	JOINT TORIQUE, filtre ; épais, PTFE (lot de 10)			262483				262483	262483	1

▲ Des étiquettes, des plaques et des fiches de sécurité de rechange sont mises à disposition gratuitement.

\* Pièces comprises dans les kits de réparation.

\* Joint torique bleu pour bas de pompe de 220, 250 et 290cc.

† Voir page 32 pour vérifier si les références sont les bonnes.

Les références mentionnées correspondent à des quantités de vrac. Les quantités individuelles sont comprises dans les kits de réparation. Voir **Kits de réparation** à partir de la page 27.

# Kits de réparation

## Kits de réparation – UHMWPE/cuir avec formule Graco

Les kits de réparation contiennent un jeu de quatre joints UHMWPE et de trois joints en cuir pour le presse-étoupe et un jeu de trois joints UHMWPE et de deux joints en cuir pour le piston qui conviennent pour les applications abrasives. Les jeux de joints Xtreme sont en standard dans les groupes de pulvérisation Xtreme NXT et sont utilisés avec les modèles L\_\_\_ C1, L\_\_\_ C2, L\_\_\_ C5, L\_\_\_ C6 L\_\_\_ M, L1 \_\_\_ CL, L1 \_\_\_ CN, L\_\_\_ C8 et certains modèles avec schéma de boulonnage de 5,9 po.

Les kits contiennent aussi les éléments 9, 12, 16, 19, 22, 25, 27, 32 et 59. Voir la liste des pièces de votre modèle de bas de pompe.

### Détail des joints de presse-étoupe (3)

### Détail des joints de piston (4)

Dimensions du bas de pompe	Kit de réparation complet	Descriptions, références et quantité	
		Kit de joints du presse-étoupe (3a-3e)	Kit de joints de piston (4a-4d)
		Remplace la colonne de joints complète dans le presse-étoupe (voir Fig. 5)	Remplace la colonne de joints complète dans le piston (voir Fig. 5)
85cc	25D232	25D132	25D139
115cc	*	25D133	25D140
145cc	25D234	25D134	25D141
180cc	25D235	25D135	25D142
220cc	25D236	25D136	25D143
250cc	25D237	25D137	25D144
290cc	25D238	25D138	25D145

\* Voir le manuel de réparation – Pièces Xtreme 115cc, **Manuels afférents**, page 2.

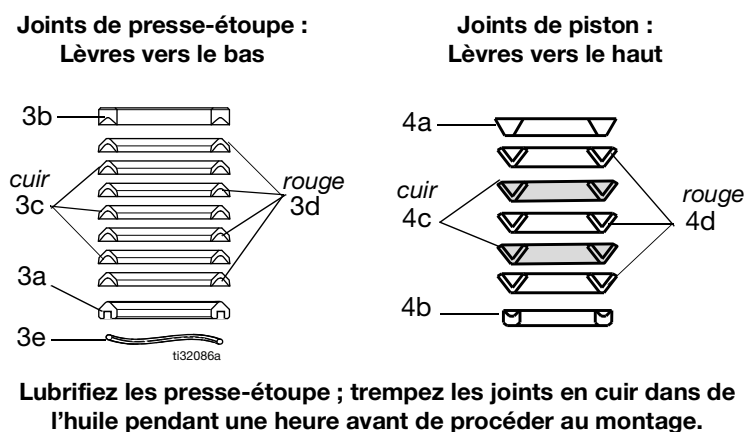


Fig. 5: Kits de réparation

## Kits de réparation – PTFE

Les kits de réparation contiennent un jeu de sept joints en PTFE pour le presse-étoupe et de cinq joints en PTFE pour le piston qui conviennent pour résister aux produits chimiques et aux températures élevées. Ils ne conviennent pas pour des applications abrasives. Ces kits sont pour les modèles L\_\_C3, L\_\_C4 et certains modèles avec schéma de boulonnage de 5,9 po.

Les kits contiennent aussi les éléments 9, 12, 16, 19, 22, 25, 27, 32 et 59. Voir la liste des pièces de votre modèle de bas de pompe.

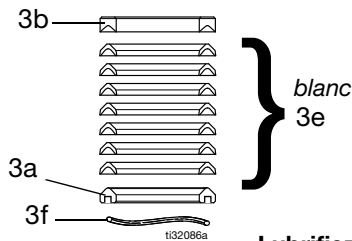
### Détail des joints de presse-étoupe (3)

### Détail des joints de piston (4)

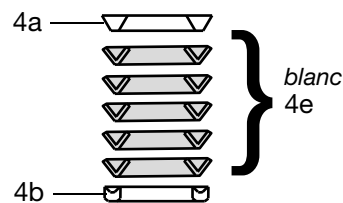
Dimensions du bas de pompe	Kit de réparation complet	Descriptions, références et quantité	
		Kit de joints du presse-étoupe (3)	Kit de joints de piston (4)
		Remplace la colonne de joints complète dans le presse-étoupe (voir Fig. 6)	Remplace la colonne de joints complète dans le piston (voir Fig. 6)
36cc	25D239	25D146	25D156
48cc	25D240	25D147	25D157
58cc	25D241	25D148	25D158
85cc	25D242	25D149	25D159
115cc	*	25D150	25D160
145cc	25D244	25D151	25D161
180cc	25D245	25D152	25D162
220cc	25D246	25D153	25D163
250cc	25D247	25D154	25D164
290cc	25D248	25D155	25D165

\* Voir le manuel de réparation – Pièces Xtreme 115cc, **Manuels afférents**, page 2.

### Joint de presse-étoupe : Lèvres vers le bas



### Joint de piston : Lèvres vers le haut



Lubrifiez les presse-étoupe

FIG. 6: Kits de réparation des joints

## Kits de réparation – UHMWPE/PTFE avec formule Graco

Les kits de réparation contiennent un jeu de quatre joints en UHMWPE et de trois joints en PTFE pour le presse-étoupe, et de trois joints en UHMWPE et de deux joints en PTFE pour le piston qui conviennent pour résister aux produits chimiques et disposent d'une durabilité idéale pour les applications à des températures inférieures à 60 °C. Les jeux de joints en UHMWPE et PTFE sont par défaut dans les doseurs XP et sont utilisés avec les modèles L\_\_C0, L\_\_C7 et L\_\_C9, ainsi que certains schémas de boulonnage de 5,9 po.

Les kits contiennent aussi les éléments 9, 12, 16, 19, 22, 25, 27, 29, 32, 43 et 59. Voir la liste des pièces de votre modèle de bas de pompe.

**REMARQUE :** Tous les bas de pompe XP L\_\_C0 fabriqués avant avril 2012 ont été livrés avec des jeux de joints Tuff-Stack.

### Détail des joints de presse-étoupe (3)

### Détail des joints de piston (4)

Dimensions du bas de pompe	Kit de réparation complet	Descriptions, références et quantité	
		Kit de joints du presse-étoupe (3)	Kit de joints de piston (4)
		Remplace la colonne de joints complète dans le presse-étoupe (voir Fig. 7)	Remplace la colonne de joints complète dans le piston (voir Fig. 7)
36cc	25D249	25D166	25D180
48cc	25D250	25D167	25D181
54cc	25D251	25D168	25D182
58cc	25D252	25D169	25D183
72cc	25D253	25D170	25D184
85cc	25D254	25D171	25D185
90cc	25D255	25D172	25D186
97cc	25D256	25D173	25D187
115cc	*	25D174	25D188
145cc	25D258	25D175	25D189
180cc	25D259	25D176	25D190
220cc	25D260	25D177	25D191
250cc	25D261	25D178	25D192
290cc	25D262	25D179	25D193

\* Voir le manuel de réparation – Pièces Xtreme 115cc, **Manuels afférents**, page 2.

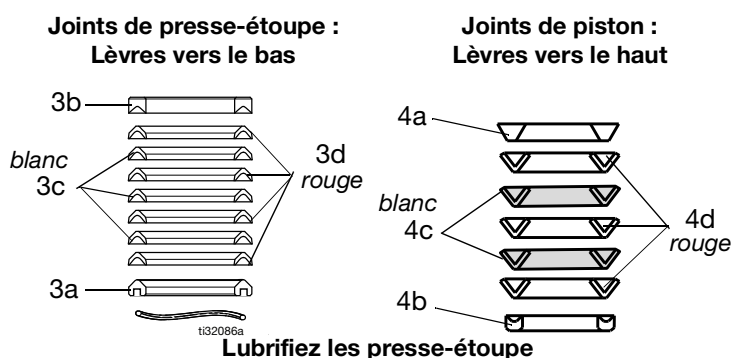


FIG. 7: Kits de réparation

## Kits de réparation – UHMWPE/cuir avec formule Graco

Les kits de réparation contiennent un jeu de quatre joints PTFE et de trois joints en cuir pour le presse-étoupe et un jeu de trois joints PTFE et de deux joints en cuir pour le piston qui conviennent pour les applications abrasives. Les jeux de joints de presse-étoupe Xtreme sont en standard dans les groupes de pulvérisation NXT Xtreme et sont utilisés avec les modèles L\_ \_ \_ et certains modèles avec schéma de boulonnage de 5,9 po.

Les kits contiennent aussi les éléments 9, 12, 16, 19, 22, 25, 27, 32 et 59. Voir la liste des pièces de votre modèle de bas de pompe.

**REMARQUE :** Tous les bas de pompe XP L\_ \_ \_ C0 fabriqués avant avril 2012 ont été livrés avec des jeux de joints Tuff-Stack.

### Détail des joints de presse-étoupe (3)

### Détail des joints de piston (4)

Dimensions du bas de pompe	Kit de réparation complet	Descriptions, références et quantité	
		Kit de joints du presse-étoupe (3)	Kit de joints de piston (4)
		Remplace la colonne de joints complète dans le presse-étoupe (voir FIG. 8)	Remplace la colonne de joints complète dans le piston (voir FIG. 8)
220cc	26D697	26D842	26D696

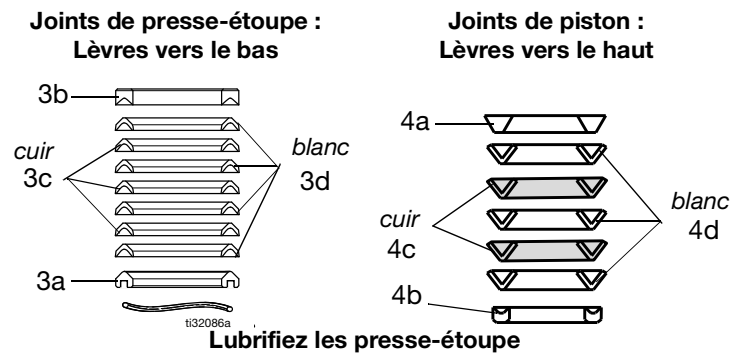


Fig. 8: Kits de réparation

# Kits

## Kits de ressort pour bille d'entrée

Pour une utilisation permettant d'améliorer les taux d'inversion sur des configurations de course de bille plus longue. Commandez le kit correspondant à votre modèle de bas de pompe. Voir le manuel 406527.

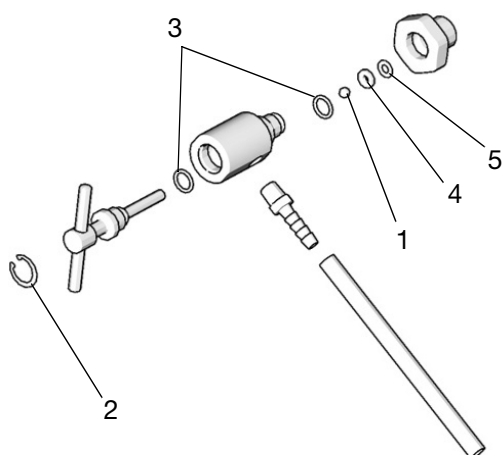
**REMARQUE :** Toutes les pompes XP Xtreme contiennent des ressorts d'entrée.

Kit	Modèles de bas de pompe
245190	Tailles de 115cc*, 145cc, 180cc
245191	Tailles de 220cc, 250cc, 290cc

\* 115 cc série H et plus récentes.

## Kit de réparation 245145 pour vanne de vidange de produit

**REMARQUE :** Ne pas utiliser avec les bas de pompe XP.



Réf.	Désignation	Qté
1	BILLE, carbure	1
2	CIRCLIP	1
3	JOINT TORIQUE, PTFE	2
4	SIÈGE, vanne	1
5	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	1

## Crépines de remplacement (réf. 23)

Pour les modèles avec filtres intégrés, les pompes de série A et B contenaient des crépines 236495 de 76,2 mm dans les tailles de pompe de 36 à 115cc. Toutes les pompes Xtreme contiennent maintenant des crépines de 143,5 mm (5,65 po.) reprises ci-après. Voir page 32 pour le kit de conversion

Dimensions du bas de pompe	Lot de 2			Lot de 25		
	30 mailles	60 mailles	100 mailles	30 mailles	60 mailles	100 mailles
Tous	224458	224459	224468	238436	238438	238440

**REMARQUE :** Les pompes à filtre Xtreme standard sont livrées avec un tamis de 60 mailles. Les pompes à filtre XP Xtreme sont livrées avec un tamis de 30 mailles.

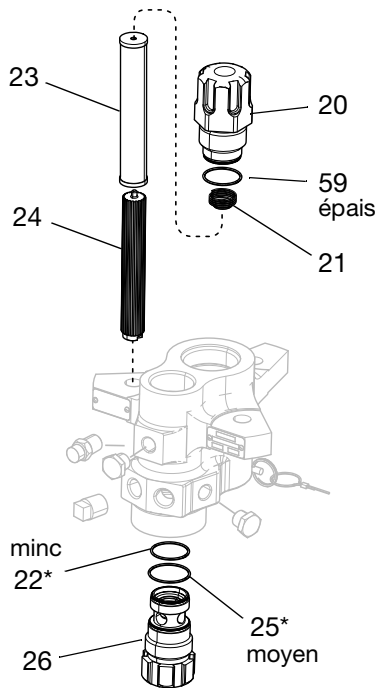
## Billes de céramique

Bas de pompe Xtreme	Bille de céramique pour piston	Bille de céramique pour l'entrée
115*	111453	119264
145	111453	119264
180	111453	119264
220	118602	131271
290	117321	131271

\* 115 cc série H et plus récentes.

## Kit de réparation du bouchon de filtre, 24F975

Pour une utilisation permettant d'améliorer l'étanchéité des filtres de série A. Voir le manuel 406882 pour plus d'informations.

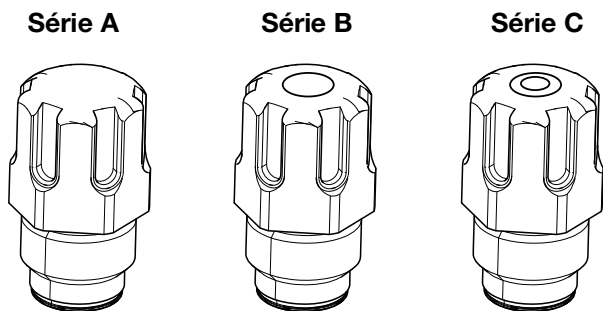


Réf.	Désignation	Qté
20	BOUCHON, filtre, supérieur ; toutes pompes	1
21	RESSORT	1
22	JOINT TORIQUE ; blanc, mince	1
23a	CRÉPINE, 30 mailles, 143,5 mm	1
23b	CRÉPINE, 60 mailles, 143,5 mm	1
24	SUPPORT, filtre	1
25	JOINT TORIQUE ; blanc, moyen	1
26	BOUCHON, filtre	1
59	JOINT TORIQUE, PTFE ; blanc, épais	1

### Changement de série

Les joints originaux des bouchons de filtre ont été changés en 2010 pour améliorer leur étanchéité. Les joints toriques des bouchons de filtre de différentes séries ne sont pas interchangeables.

Les séries de pompes pour l'ensemble des bas de pompe Xtreme et XP sont caractérisées par les rainures circulaires situées sur le bouchon supérieur du filtre (20).



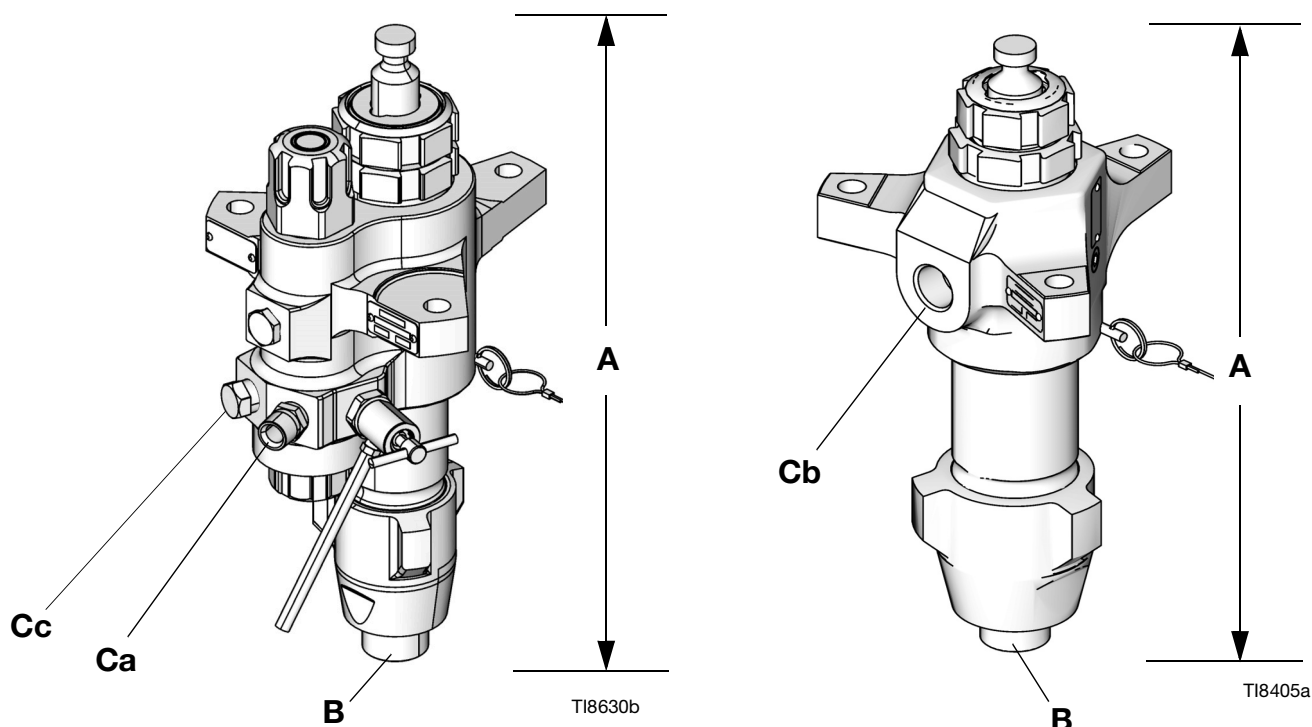
Séries	Description des changements
B	Utilise des joints toriques avec une section transversale épaisse, moyenne et mince.
	Bouchons de filtre modifiés pour être compatibles avec les nouveaux joints toriques.
C	Utilise des crépines de 143,5 mm et est compatible avec toutes les tailles.

Les avantages du nouveau kit de réparation pour bouchons de filtre sont les suivants :

- Compatible avec toutes les tailles de pompes
- Amélioration de l'étanchéité
- Garantie que les filtres sont placés correctement



# Dimensions



**Bas de pompe avec filtres intégrés**

**Bas de pompe sans filtres intégrés**

## Dimensions des bas de pompe

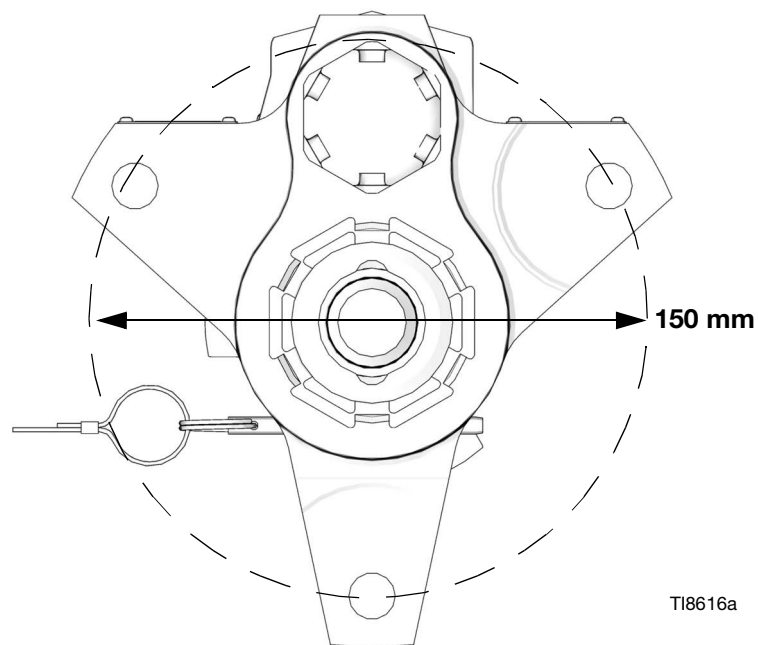
Bas de pompe	A (Hauteur) in. (mm)	B (Entrée) in. npt(m)	Ca (Sortie) in. npt(m)	Cb (Sortie) in. npt(f)	Cc (Sortie) in. npt(f)	Poids lbs (kg)	
						Sans filtre	Avec filtre
36cc	17.0 (432)	1-1/4	1/2	S/O	1/2	S/O	36 (16.3)
48cc	17.0 (432)	1-1/4	1/2	S/O	1/2	S/O	36 (16.3)
54cc	17.0 (432)	1-1/4	1/2	S/O	1/2	S/O	36 (16.3)
58cc	17.0 (432)	1-1/4	1/2	S/O	1/2	S/O	36 (16.3)
72cc	17.0 (432)	1-1/4	1/2	S/O	1/2	S/O	36 (16.3)
85cc	17.0 (432)	1-1/4	1/2	1/2	1/2	28 (12.7)	36 (16.3)
90cc	17.0 (432)	1-1/4	1/2	S/O	1/2	S/O	36 (16.3)
97cc	17.0 (432)	1-1/4	1/2	S/O	1/2	S/O	36 (16.3)
115cc	17.0 (432)	1-1/4	1/2	1/2	1/2	28 (12.7)	36 (16.3)
145cc★	17.0 (432)	1-1/4★	1/2	3/4	1/2	38 (17.3)	48 (21.8)
14Acc	17.0 (432)	1-1/4	1/2	3/4	1/2	38 (17.3)	48 (21.8)
180cc★	17.0 (432)	1-1/4★	1/2	3/4	1/2	38 (17.3)	48 (21.8)
18Acc	17.0 (432)	1-1/4	1/2	3/4	1/2	38 (17.3)	48 (21.8)
220cc	17.0 (432)	1-1/4	1/2	1	1/2	42 (19.1)	52 (23.6)
22Acc	17.0 (432)	1-1/4	1/2	1	1/2	42 (19.1)	52 (23.6)
250cc	17.0 (432)	1-1/4	1/2	1	1/2	42 (19.1)	52 (23.6)
290cc	17.0 (432)	1-1/4	1/2	1	1/2	43 (19.5)	53 (24.1)
29Acc	17.0 (432)	1-1/4	1/2	1	1/2	43 (19.5)	53 (24.1)

★ Les bas de pompe e-Xtreme L145CL/N, L180CL/N ont une entrée de 1 po. npt (mâle).

## Disposition des orifices de montage du boîtier de sortie

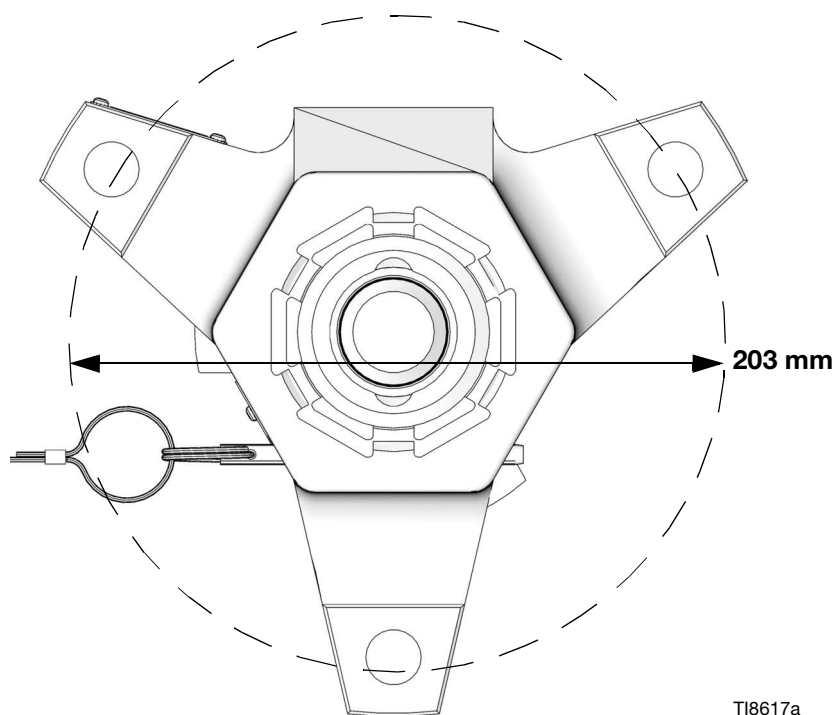
### Illustration du boîtier de sortie de 150 mm (exemple)

S'applique aux bas de pompe de 36, 48, 54, 58, 72, 85, 90, 97, 115, 14A, 18A, 22A, 22X et 29Acc



### Illustration du boîtier de sortie de 203 mm (exemple)

S'applique aux bas de pompe de 145, 180, 220, 250 et 290cc



# Spécifications techniques


<b>Bas de pompe Xtreme</b>		
	<b>Système impérial (É.-U.)</b>	<b>Système métrique</b>
Température de fonctionnement maximum★	180° F	82° C
Pièces en contact avec le produit	Acier au carbone ; acier allié ; acier inoxydable de nuance 304, 440 et 17-4 PH ; placage zinc et nickel ; fonte ductile ; carbure de tungstène ; PTFE ; cuir	
Longueur de course	4,75 po.	12,06 cm
<b>Pression de service maximum du fluide</b>		
<b>Bas de pompe XP</b>		
L036C0	7250 psi	50 MPa, 500 bars
L048C0		
L054C0		
L058C0		
L072C0		
L085C0		
L090C0		
L097C0		
L115C0		
L14AC0		
L18AC0	6000 psi	41 MPa, 414 bars
L22AC0		
L22XC0	7250 psi	50 MPa, 500 bars
L25AC0	5600 psi	39 MPa, 386 bars
L29AC0		
<b>Bas de pompe Xtreme</b>		
L085C1, L085C2, L085C3, L085C4	7250 psi	50 Mpa, 500 bars
L115C1, L115C2, L115C3, L115C4, L115C5, L115C6	7250 psi	50 Mpa, 500 bars
L145C1, L145C2, L145C3, L145C4, L145CP, L145CR, L14AC1, L145M2	7400 psi	51 Mpa, 511 bars
L145C5, L145C6, L145C8, L145CL, L145CN	7250 psi	50 Mpa, 500 bars
L180C1, L180C2, L180C3, L180C4, L180C7, L180C9, L180M2, L18AC1	7400 psi	51 Mpa, 511 bars
L180CL, L180CN	7250 psi	50 Mpa, 500 bars
L220C1, L220C2, L220C3, L220C4, L220C7, L220C9, L220CT, L220M2, L22AC1	6000 psi	41 Mpa, 414 bars
L22HC1, L22HC2	7250 psi	50 Mpa, 500 bars
L250C1, L250C2, L250C3, L250C4, L250C8	5600 psi	39 Mpa, 386 bars
L25HC1, L25HC2	7250 psi	50 Mpa, 500 bars
L290C1, L290C2, L290C3, L290C4, L290C7, L29AC1, L290M2, 24N942	5600 psi	39 Mpa, 386 bars
L29HC1, L29HC2, L29HC7	7250 psi	50 Mpa, 500 bars

<b>Bas de pompe Xtreme</b>			
		<b>Système impérial (É.-U.)</b>	<b>Système métrique</b>
<b>Déplacement de la pompe</b>	<b>Nominale (par cycle)</b>	<b>Zone efficace</b>	
L036XX	36cc	0,2325 po	1,5 cm
L046XX	46cc	0,31 po	2,0 cm
L054XX	54cc	0,349 po	2,25 cm
L058XX	58cc	0,715 po	2,397 cm
L072XX	72cc	0,465 po	3,0 cm
L085XX	85cc	0,5542 po	3,575 cm
L090XX	90cc	0,581 po	3,75 cm
L097XX	97cc	0,62 po	4,0 cm
L115XX	115cc	0,743 po	4,793 cm
L14XXX	145cc	0,93 po	6,0 cm
L18XXX	180cc	1,1624 po	7,5 cm
L22XXX	220cc	1,395 po	9,0 cm
L25XXX	250cc	1,62 po	10,452 cm
L29XXX et 24N942	290cc	1,86 po	12,0 cm

★ La température de fonctionnement maximum de 25A710 est de 200° C.  
Toutes les marques ou marques déposées sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

# Proposition 65 de Californie

RÉSIDENTS EN CALIFORNIE

 **AVERTISSEMENT** : Cancer et effet nocif sur la reproduction – [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

# Garantie standard de Graco

Graco garantit que tout le matériel mentionné dans le présent document, fabriqué par Graco et de marque Graco, est exempt de défaut matériel et de fabrication à la date de vente à l'acheteur et utilisateur initial. Sauf garantie spéciale, étendue ou limitée, publiée par Graco, Graco réparera ou remplacera, pendant une période de douze mois à compter de la date de vente, toute pièce de l'équipement qu'il juge défectueuse. Cette garantie s'applique uniquement si l'équipement est installé, utilisé et entretenu conformément aux recommandations écrites de Graco.

Cette garantie ne couvre pas et la société Graco ne sera pas tenue pour responsable de l'usure et de la détérioration générales ou de tout autre dysfonctionnement, des dégâts ou des traces d'usure causé(e)s par une mauvaise installation, une mauvaise utilisation, l'abrasion, la corrosion, une maintenance inappropriée ou incorrecte, la négligence, un accident, une modification ou un remplacement par des pièces ou des composants qui ne sont pas de marque Graco. De même, la société Graco ne sera pas tenue pour responsable en cas de dysfonctionnements, de dommages ou de signes usure dus à l'incompatibilité de l'équipement Graco avec des structures, des accessoires, des équipements ou des matériaux non fourni(e)s par Graco ou dus à une mauvaise conception, fabrication, installation, utilisation ou une mauvaise maintenance de ces structures, accessoires, équipements ou matériels non fourni(e)s par Graco.

Cette garantie s'applique à condition que l'équipement faisant l'objet de la réclamation soit retourné en port payé à un distributeur Graco agréé pour une vérification du défaut signalé. Si le défaut est confirmé, Graco réparera ou remplacera gratuitement toutes les pièces défectueuses. L'équipement sera retourné à l'acheteur d'origine en port payé. Si l'examen de l'équipement ne révèle aucun vice de matériau ou de fabrication, les réparations seront effectuées à un coût raisonnable pouvant inclure le coût des pièces, de la main-d'œuvre et du transport.

**CETTE GARANTIE EST UNE GARANTIE EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU LES GARANTIES DE CONFORMITÉ À UN USAGE SPÉCIFIQUE.**

La seule obligation de Graco et la seule voie de recours de l'acheteur pour toute violation de la garantie seront telles que définies ci-dessus. L'acheteur convient qu'aucun autre recours (notamment, mais sans s'y limiter, pour les dommages indirects ou consécutifs de manque à gagner, de perte de marché, les dommages corporels ou matériels ou tout autre dommage indirect ou consécutif) ne sera possible. Toute action pour violation de la garantie doit être intentée dans les deux (2) ans à compter de la date de vente.

**GRACO NE GARANTIT PAS ET REJETTE TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE ET DE CONFORMITÉ À UN USAGE SPÉCIFIQUE EN RAPPORT AVEC LES ACCESSOIRES, ÉQUIPEMENTS, MATÉRIAUX OU COMPOSANTS QU'ELLE VEND, MAIS NE FABRIQUE PAS.** Les articles vendus, mais non fabriqués par Graco (tels que les moteurs électriques, les interrupteurs ou les flexibles) sont couverts, le cas échéant, par la garantie de leur fabricant. Graco fournira à l'acheteur une assistance raisonnable pour toute réclamation relative à ces garanties.

La société Graco ne sera en aucun cas tenue pour responsable des dommages indirects, accessoires, particuliers ou consécutifs résultant de la fourniture par Graco de l'équipement en vertu des présentes ou de la fourniture, de la performance, ou de l'utilisation de produits ou d'autres biens vendus au titre des présentes, que ce soit en raison d'une violation contractuelle, d'une violation de la garantie, d'une négligence de Graco, ou autre.

## **FOR GRACO CANADA CUSTOMERS**

The Parties acknowledge that they have required that the present document, as well as all documents, notices and legal proceedings entered into, given or instituted pursuant hereto or relating directly or indirectly hereto, be drawn up in English. Les parties reconnaissent avoir convenu que la rédaction du présente document sera en Anglais, ainsi que tous documents, avis et procédures judiciaires exécutés, donnés ou intentés, à la suite de ou en rapport, directement ou indirectement, avec les procédures concernées.

## Informations Graco

**Pour les informations les plus récentes sur les produits de Graco, consultez le site Internet [www.graco.com](http://www.graco.com).**

**Pour obtenir des informations sur les brevets, consultez la page [www.graco.com/patents](http://www.graco.com/patents).**

**POUR PASSER UNE COMMANDE, contactez votre distributeur Graco ou téléphonez pour connaître le distributeur le plus proche.**

**Téléphone : 612-623-6921 ou appel gratuit : 1-800-328-0211 Télécopie : 612-378-3505**

*Tous les textes et illustrations contenus dans ce document reflètent les dernières informations disponibles concernant le produit au moment de la publication. Graco se réserve le droit de faire des changements à tout moment et sans préavis.*

Traduction des instructions originales. This manual contains French. MM 311762

**Siège social de Graco : Minneapolis**

**Bureaux à l'étranger : Belgique, Chine, Japon, Corée**

**GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA**

**Copyright 2021, Graco Inc. Tous les sites de fabrication de Graco sont certifiés ISO 9001.**

[www.graco.com](http://www.graco.com)

Révision ZAS, août 2024